

# REFERAT Byrådet d. 10-10-2011

**Mødedato** Mandag d. 10. oktober 2011 kl. 19:00

**Mødested** Byrådssalen

**Mødedeltagere** Per Bødker Andersen (Fravær), Poul Erik Jensen, Hanne Dam, Christian Haugk, Erik Lund, Marlene B. Lorentzen (Fravær), Claus Warming, Bent Bechmann, Tine Roos Nørgaard, Lis Ravn Ebbesen, Søren Rasmussen, Bjarne Juel Møller, Jørn Pedersen, Hans Peter Andersen, Hanne Visbech Holgaard (Fravær), Mette Balsby, Jørn Dohrmann, Iver Pedersen, Marwan Zobi (Fravær), Annie Terp Thomsen, Trine Maria Sloth Ebbesen, Christian Gøttig, Hans Winther, Oluf Lykke Nielsen, Hans Erik Adsbøl, Tanya Buchreitz Jensen, Christian Kloppenborg-Skrumsager, Yrsa Mastrup, Kjeld Kjeldsen, Erling Rasmussen, Knud Erik Langhoff, Byrådet i Kolding, Direktionen i Kolding, John Burchardt

## Indholdsfortegnelse

Ændring af Kolding Kommunes styrelsesvedtægt.....	3
Anmodning om at udtræde af Byrådet.....	6
Forslag til omkonstituering pr. 1. november 2011.....	8
Ændring af Trafiksikkerhedsrådet til Trygheds- og Trafiksikkerhedsrådet.....	10
Udpegning af 2 byrådsmedlemmer til bestyrelsen for SØV-Fonden.....	11
Synopsis for lokalplan 0421-42 Ved Vonsildvej - et bydelscenter.....	12
Vedtagelse af revideret Restaurations- og bevillingsstrategi for Sydøstjyllands Politikreds.....	16
Ansøgning om anlægsbevilling - P. nr 0558 Klostergården - Indeklimaforhold.....	18
Ansøgning om anlægsbevilling og frigivelse af rådighedsbeløb, Fysisk udviklingsplan for socialområde.....	19
Bevillingsskrivelse af midler fra Den Europæiske Globaliseringsfond til projekt LM Glasfiber.....	21
Udfordringsretten, status september 2011.....	22
Udmøntning af midlertidig førtidspension.....	24
2. behandling af forslag til budget for 2012.....	27
Beskæftigelsesplan 2012.....	40
Medlemsskab af Hærvejskomiteen.....	43
Infrastrukturprioriteringer.....	45
Busrute 103 (Vejle - Kolding).....	48
Kommuneplantillæg 24, Bydelscenter ved Sdr.Ringvej og lokalcenter i Vonsild - endelig vedtagelse.....	50
Endelig vedtagelse af Lokalplan 0421-43, Ved Sdr. Ringvej og Vonsildvej - et bydelscenter.....	53
Anmodning om godkendelse af Middelfart Kommunes overtagelse af almen boligafdeling fra Fond.....	54
Indgåelse af overdragelsesaftale mellem ”Døgninstitutionen Kolding” og Kolding Kommune.....	55
Godkendelse af Udviklingsstrategi og Styringsaftale for 2012 på det specialiserede socialområde i Kolding.....	56
Drøftelse af udkast til Sundhedspolitik 2011-2014 og bidrag til sundhedsplanen.....	57
Ekspropriation af jord i Nordic Synergy Park, Etape 1.....	62
Lukket: Opkøb af jord i Nordic Synergy Park, Etape 1.....	65
Lukket: Nordic Synergy Park, Etape 1 - principper for opgørelse af erstatning.....	66
Lukket: Udbud af ca. 27.000 m <sup>2</sup> erhvervsjord i Nordic Synergy Park, Etape 1.....	67
Lukket: Salg af Stepping Skole til Stepping Friskole - tilføjelse til handelsvilkårene.....	68
Lukket: Købstilbud på grønt areal på Hans Haves Vej.....	69
Lukket: Indkomne tilbud - Fynsvej 100 - 2. udbudsrunde.....	70

# Punkt 1: Ændring af Kolding Kommunes styrelsesvedtægt

11/23023

## Resumé

Som følge af den ændrede udvalgsstruktur i Kolding Kommune skal der foretages en række ændringer i kommunens styrelsesvedtægt. Det skal af styrelsesvedtægten fremgå, at der er et Forebyggelses- og Sundhedsudvalg, Kultur- og Fritidsudvalg og Socialudvalg, og hvilke ansvarsområder disse udvalg har. Det skal endvidere fremgå, at kommunens opgaver vedrørende erhverv, vækst og internationale relationer er overgået til Økonomiudvalget. Da der med den nye udvalgsstruktur kommer flere udvalgsmedlemmer, skal procentsatsen for vederlæggelse af udvalgsmedlemmer endvidere ændres i Diætreformativet.

## Sagen behandles i

Udvalget for Forretningsordenen og Byrådet (2 behandlinger).

## Forslag

Kommunaldirektøren foreslår,

at de foreslåede ændringer til styrelsesvedtægten for Kolding Kommune godkendes

at procentsatsen for vederlæggelse til udvalgsmedlemmer i punkt 6 i Diætreformativet ændres fra 2,1428 til 1,8750 pct. af borgmesterens vederlag.

## Sagsfremstilling

På baggrund af den nye udvalgsstruktur i Kolding Kommune foreslås en række ændringer af kommunens styrelsesvedtægt:

I § 6 slettes Fritidsudvalget, Kultur- og Erhvervsudvalget og Social- og Sundhedsudvalget. Følgende udvalg tilføjes: Forebyggelses- og Sundhedsudvalget, Kultur- og Fritidsudvalget og Socialudvalget.

I § 8, stk. 5 tilføjes følgende opgaver Økonomiudvalget fra Kultur- og Erhvervsudvalget, jf. § 20, stk. 2.:

- udarbejdelse af vækststrategi for Kolding Kommune
- identificering og prioritering af fokus- og indsatsområder for realisering af kommunens vækststrategi
- udarbejdelse af erhvervsstrategi for Kolding Kommune
- sager i medfør af lov om erhvervsfremme
- opfølgning på den indgåede kontrakt om varetagelse af Kolding Kommunes erhvervsfremmeaktiviteter
- kommunens bidrag til den regionale udviklingsplan
- kommunens bidrag til den regionale erhvervsfremmestrategi
- udarbejdelse af international strategi for Kolding Kommune
- internationale relationer
- samordning af Kommunens kontakt til internationale fora og organisationer af lokal og regional karakter
- samarbejde med Kommunens venskabsbyer
- støtte til venskabsbyaktiviteter
- etablering af nye internationale forbindelser.

I § 13, stk. 4. ændres ”Social – og Sundhedsudvalget” til ”Forebyggelses- og Sundhedsudvalget”.

I § 17, stk. 2, pkt. 5 tilføjes ”og 42”.

I § 17, stk. 3 tilføjes ”samt opgaver vedrørende Det Lokale Beskæftigelsesråd (LBR).”

I § 19 ændres teksten til:

”Forebyggelses- og Sundhedsudvalget består af 9 medlemmer.

*Stk. 2.* Udvalget varetager den umiddelbare forvaltning af sundheds-

lovgivningen med undtagelse af følgende bestemmelser i Sundhedsloven eller bestemmelser, der måtte erstatte disse:

- kapitel 38 vedrørende hjemmesygepleje
- kapitel 40 om alkoholmisbrug
- kapitel 41 om stofmisbrug

*Stk. 3.* Udvalget forhandler sundhedsaftale med Regionsrådet i henhold til lovgivningen med henblik på indstilling til Byrådet.

*Stk. 4.* Udvalget udarbejder forslag og indstillinger til Byrådet om

- sektorplaner inden for udvalgets område, i samarbejde med Økonomiudvalget, jf. § 8
- sundhedsplaner i samarbejde med alle øvrige stående udvalg
- takster.”

I § 20 ændres udvalgets navn til ”Kultur- og Fritidsudvalget” og medlemstallet ændres til 11.

Opgaverne fra Fritidsudvalget, jf. § 19, tilføjes i § 20, stk. 2:

- ”fritidsforanstaltninger for børn og unge
- støtte til idrætsforeninger og selvejende institutioner med idrætsformål
- drift og vedligeholdelse af idrætsanlæg og andre bygninger og anlæg inden for udvalgets område
- drift og vedligeholdelse af kommunale lystbådehavneanlæg
- drift og vedligeholdelse af Kommunens uddannelsescenter og andre tilsvarende lokaler, der ikke er henlagt under andre stående udvalg
- samarbejdet med private og selvejende institutioner inden for udvalgets område
- sager i medfør af lov om støtte til folkeoplysende voksenundervisning m.v. (folkeoplysningsloven) med undtagelse af nævnte lovs bestemmelser om daghøjskolevirksomhedudarbejdelse ”

I § 20, stk. 4 ændres ”det kulturelle område” til ”udvalgets område”.

I § 22, stk. 2, 12. pkt. ændres ”Social- og Sundhedsudvalget” til ”Socialudvalget”.

I § 23, stk. 1 ændres udvalgets navn til ”Socialudvalget” og medlemstallet ændres til 9.

§ 23, stk. 2 får følgende tekst: ”Udvalget træffer afgørelse i sager om ydelser m.v. til enkeltpersoner i henhold til nedenstående lovgivning, eller senere lovgivning der måtte erstatte denne:

- lovgivningen på det sociale område i det omfang opgaven ikke er henlagt til andet udvalg
- anmodning om iværksættelse af værgemål i det omfang denne opgave ikke er henlagt til Seniorudvalget
- integrationslovens §§ 35-39 og 42
- lov om aktiv socialpolitik kap. 10 og kap. 10a
- lovgivning om førtidspension
- sundhedslovens kapitel 40 om alkoholmisbrug og kapitel 41 om stofmisbrug
- bestemmelser om boligsikring, boligydelse og beboerindsud i lov om individuel boligstøtte
- lov om social service § 85 i det omfang ydelsen tildeles borgere, der har tættest tilknytning til Socialudvalgets område
- lov om social service § 117 om støtte til individuel befordring til træning efter samme lovs § 86
- tilbudsportal, tilsyn og magtanvendelse, jf. lov om friplejeboliger, i det omfang boligerne hovedsageligt er oprettet til målgrupper under Socialudvalgets område.

I § 23, stk. 3 tilføjes ”opgaver vedrørende Integrationsrådet”.

§ 23, stk. 5 ændres til ”Udvalget godkender udviklingsstrategi og styringsaftale indgået i KKR Syddanmark samarbejdet i henhold til lovgivningen med henblik på indstilling til Byrådet.”

I § 26 konsekvensrettes udvalgenes navne, jf. ændringerne til § 6.

Efter kommunestyrelseslovens § 2, stk. 2 skal ændringer i styrelsesvedtægten undergives 2 behandlinger i Byrådet med mindst 6 dages mellemrum.

Med den nye udvalgsstruktur bliver der flere udvalgsmedlemmer, hvilket betyder, at udvalgsmedlemsvederlaget, som er fastsat i Diætregulativet (Regulativ for vederlæggelse af byrådsmedlemmer og diæter m.v. til ikke-byrådsmedlemmer) skal ændres. Den nuværende procentsats til udvalgsmedlemmerne er 2,1428 pct. af borgmesterens vederlag. Det foreslås, at vederlaget til udvalgsmedlemmer fremover er 1,8750 pct. af borgmesterens vederlag. Dette betyder at, det samlede beløb til udvalgsmedlemmer er uændret i den nye udvalgsstruktur.

### **Beslutning Udvalget for Forretningsordenen den 10-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse, idet det tilføjes i §19, stk. 3, at Forebyggelses- og Sundhedsudvalget samarbejder med Seniorudvalget og Socialudvalget ved forhandling af sundhedsaftalen med Regionen.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt med henblik på at overgå til 2. behandling.

### **Bilag**

Styrelsesvedtægt, 5. okt

## **Punkt 2: Anmodning om at udtræde af Byrådet**

11/23046

### **Resumé**

Byrådsmedlem for Det Radikale Venstre, Marlene B. Lorentzen anmoder ved e-mail af 29. september 2011 om at måtte udtræde af Byrådet den 1. november 2011 på grund af stor arbejdsbyrde i forbindelse med sit valg til Folketinget.

### **Sagen behandles i**

Udvalget for Forretningsordenen og Byrådet.

### **Forslag**

Borgmesteren foreslår,

at anmodningen imødekommes,

at stedfortræder nr. 2 på Det Radikale Venstres liste, H. C. Jensen, Luneparken 33, Christiansfeld, indkaldes til at tage sæde i Byrådet, samt at

H. C. Jensen indtræder i

Økonomiudvalget,  
Uddannelsesudvalget,  
Kolding Uddannelsesråd,  
Udvalget for Forretningsordenen,  
Kandidat til Skatteankenævn Haderslev og Kolding,  
Medlem af Valgbestyrelsen ved kommunale valg,  
Stemmeberettiget delegeret ved KL's politiske topmøder,  
Medlem af repræsentantskabet for Kolding Erhvervsråd,  
Medlem af bestyrelsen for Kolding Turistforening,  
Medlem af repræsentantskabet for Trekantområdet Danmark,  
Repræsentant uden stemmeret ved generalforsamlingen i Foreningen EU og internationalt samarbejde Syddanmark,  
Medlem af bestyrelsen for Jens Holms Biblioteksfond,  
Medlem af bestyrelsen for Museet på Koldinghus,  
Medlem af bestyrelsen for Udviklingsfonden for Museet på Koldinghus,  
Medlem af bestyrelsen for Trapholt,  
Medlem af Bedømmelsesudvalget vedr. prisbelønning af god arkitektur,  
Medlem af bestyrelsen for Ungdommens Studiefond,  
Medlem af bestyrelsen for Christiansfeld Vand A/S,  
Medlem af bestyrelsen for Kolding Spildevand A/S,  
Medlem af bestyrelsen for Kolding Gymnasium, HF-kursus og IB World School,  
Medlem af bestyrelsen for VUC samt  
Stedfortræder for Yrsa Mastrup i bestyrelsen for Slotssøbadets Udviklingsfond.

### **Sagsfremstilling**

Et byrådsmedlem skal efter anmodning fritages for sit medlemskab, såfremt medlemmet på grund af sin helbredstilstand, varetægelse af andet offentligt hverv, forretninger eller lignende har rimelig grund til at ønske sig fritaget for medlemskabet (Kommunal- og regionalvalglovens § 103).

Når stedfortræderen indkaldes til at give møde i Byrådet, indtræder den pågældende ikke automatisk i det fraværende medlems udvalgspladser og andre hverv. Efter styrelseslovens § 28, stk. 2, kan den pågældende gruppe bestemme, om og i givet fald hvordan disse hverv skal besættes.

Førstesuppleanten på den radikale liste er fraflyttet Kolding kommune og har dermed mistet sin valgbarhed.

2. stedfortræder på den radikale liste er H. C. Jensen, Luneparken 33. Christiansfeld.

## **Beslutning Udvalget for Forretningsordenen den 10-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

## **Punkt 3: Forslag til omkonstituering pr. 1. november 2011**

11/23607

### **Resumé**

Borgmesteren foreslår, at der sker omkonstituering i forbindelse med ændring af Styrelsesvedtægt for Kolding kommune pr. 1. november 2011.

### **Sagen behandles i**

Udvalget for Forretningsordenen og Byrådet.

### **Forslag**

Borgmesteren foreslår,

at den foreslåede omkonstituering indstilles til Byrådets tiltrædelse.

### **Sagsfremstilling**

Det foreslås, at følgende omkonstituering træder i kraft den 1. november 2011:

(V) Mette Balsby indtræder i Økonomiudvalget, og (V) Hans Peter Andersen udtræder,  
(A) Poul Erik Jensen indtræder i Økonomiudvalget, og (A) Per Bødker Andersen udtræder,

(V) Kjeld Kjeldsen indtræder i Arbejdsmarkedsudvalget, og (V) Mette Balsby udtræder,  
(U/P) Marwan Zobi indtræder i Arbejdsmarkedsudvalget, og (V) Claus Warming udtræder,

(V) Tanya Buchreitz Jensen indtræder i Børneudvalget, og (V) Claus Warming udtræder,

der oprettes et udvalg, Forebyggelses- og Sundhedsudvalget med følgende 9 medlemmer

(V) Mette Balsby,  
(C) Tine Roos Nørgaard,  
(V) Claus Warming,  
(O) Hans Erik Adsbøl,  
(B) H. C. Jensen,  
(U/P) Marwan Zobi,  
(A) Annie Terp Thomsen,  
(A) Per Bødker Andersen,  
(F) Trine Maria Sloth Ebbesen,

Fritidsudvalget og Kultur- og Erhvervsudvalget bliver til Kultur- og Fritidsudvalget med følgende 11 medlemmer

(B) H. C. Jensen,  
(C) Bent Bechmann,  
(O) Bjarne Juel Møller,  
(V) Kjeld Kjeldsen,  
(V) Erling Rasmussen,  
(U/P) Marwan Zobi,  
(A) Per Bødker Andersen,  
(A) Erik Lund,  
(F) Hans Winther,  
(V) Yrsa Mastrup,  
(V) Tanya Buchreitz Jensen,

(C) Bent Bechmann indtræder i Plan- og Miljøudvalget, og (C) Knud Erik Langhoff udtræder,  
(O) Bjarne Juel Møller indtræder i Plan- og Miljøudvalget, og (O) Søren Rasmussen udtræder,

der oprettes et udvalg, Socialudvalget, med følgende 9 medlemmer:

(C) Tine Roos Nørgaard,  
(O) Bjarne Juel Møller,  
(B) H. C. Jensen,  
(V) Claus Warming,  
(O) Hans Erik Adsbøl,  
(F) Trine Maria Sloth Ebbesen,  
(F) Lis Ravn Ebbesen,  
(A) Annie Terp Thomsen,  
(V) Hans Peter Andersen

(C) Knud Erik Langhoff og (F) Lis Ravn Ebbesen indtræder i Teknik- og Boligudvalget, der får 9 medlemmer.  
(A) Christian Gøttig indtræder i Teknik- og Boligudvalget, og (A) Annie Terp Thomsen udtræder,  
(V) Kjeld Kjeldsen indtræder i Teknik- og Boligudvalget, og Erling Rasmussen udtræder,

(V) Iver Pedersen indtræder i Beredskabskommissionen, og (V) Kjeld Kjeldsen udtræder,  
(A) Per Bødker Andersen indtræder i Beredskabskommissionen, og (A) Poul Erik Jensen udtræder,

(V) Christian Kloppenborg-Skrumsager indtræder i Udvalget for Forretningsordenen, og (V) Hans Peter Andersen udtræder,

(V) Iver Pedersen indtræder i Havnebestyrelsen, og (C) Knud Erik Langhoff udtræder,

(V) Iver Pedersen indtræder som stemmeberettiget repræsentant ved generalforsamlingen i Christiansfeld Vand A/S i stedet for (C) Knud Erik Langhoff,

(V) Iver Pedersen indtræder som stemmeberettiget repræsentant ved generalforsamlingen i Kolding Spildevand A/S i stedet for (C) Knud Erik Langhoff,

(V) Tanya Buchreitz Jensen indtræder som stemmeberettiget delegeret ved KL's kommunalpolitiske topmøder, og (V) Hans Peter Andersen udtræder,  
(V) Yrsa Mastrup indtræder som stedfortræder for (V) Tanya Buchreitz Jensen som stemmeberettiget delegeret ved KL's kommunalpolitiske topmøder,  
(V) Hans Peter Andersen indtræder som stedfortræder for (V) Christian Kloppenborg-Skrumsager som stemmeberettiget delegeret ved KL's kommunalpolitiske topmøder,  
(C) Tine Roos Nørgaard indtræder som stemmeberettiget delegeret ved KL's kommunalpolitiske topmøder, og (C) Bent Bechmann udtræder,  
(C) Bent Bechmann indtræder som stedfortræder for (C) Tine Roos Nørgaard som stemmeberettiget delegeret ved KL's kommunalpolitiske topmøder,

(V) Erling Rasmussen indtræder i bestyrelsen for Fonden for Dansk Sygeplejehistorisk Museum, og (V) Hanne V. Holgaard udtræder,

(C) Knud Erik Langhoff indtræder i Kolding Kommunes Landsbyforum, og (V) Iver Pedersen udtræder,  
(O) Bjarne Juel Møller indtræder i Kolding Kommunes Landsbyforum, og (O) Søren Rasmussen udtræder,

(C) Knud Erik Langhoff indtræder i Bedømmelsesudvalget vedr. prisbelønning af god arkitektur, og (V) Iver Pedersen udtræder,

(O) Bjarne Juel Møller indtræder i Kolding Grønne Råd, og (O) Søren Rasmussen udtræder.

(V) Tanya Buchreitz Jensen indtræder bestyrelsen for Studenterhuset, og (B) Marlene B. Lorentzen udtræder.

## **Beslutning Udvalget for Forretningsordenen den 10-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

# **Punkt 4: Ændring af Trafiksikkerhedsrådet til Trygheds- og Trafiksikkerhedsrådet**

11/23919

## **Resumé**

Ændring af § 17, stk. 4 udvalget Trafiksikkerhedsrådet til Trygheds- og Trafiksikkerhedsrådet med udvidet antal medlemmer fra Byrådet samt en betydelig udvidelse af opgaverne pr. 1. november 2011.

## **Sagen behandles i**

Udvalget for Forretningsordenen og Byrådet.

## **Forslag**

Borgmesteren foreslår,

at ændringen af Trafiksikkerhedsrådet til Trygheds- og Trafiksikkerhedsrådet indstilles til Byrådets tiltrædelse.

## **Sagsfremstilling**

Trygheds- og Trafiksikkerhedsrådet varetager det lokale arbejde vedrørende borgernes tryghed og trafiksikkerhed, og dets opgave er at drøfte udarbejdelse af de overordnede rammer for en handlingsplan samt få politisk godkendelse af arbejdet. Det er rådets vision, at alle skal kunne færdes trygt og sikkert i Kolding Kommune uden fare for liv og helbred i et fredeligt og æstetisk miljø.

Rådet arbejder for:

- At fremme et tryghedsskabende miljø gennem fysisk planlægning, information og rådgivning
- At motivere til en mere trafiksikker adfærd og iværksætte trafiksikkerhedsfremmende foranstaltninger i kommunen
- At modvirke organiseret kriminalitet
- At samarbejde med borgere, presse, skoler, Cityforeningen, grundejerforeninger mv. om trygheds- og trafiksikkerhedsfremmende kampagner og aktiviteter
- At deltage i lokale, regionale og landsdækkende samarbejder med Rådet for Sikker Trafik, Vejdirektoratet, Politiet, Krim mv., der bidrager til borgernes tryghed og sikkerhed

Rådet har ingen daglig funktion, men mødes 2 - 4 gange årligt som rådgivende, koordinerende og igangsættende for det forebyggende arbejde.

Rådet består af repræsentanter for Byrådet, Politiet, Kolding Sygehus, Vejdirektoratet, Børne- og Uddannelsesforvaltningen samt By- og Udviklingsforvaltningen.

Trygheds- og Trafiksikkerhedsrådet får følgende medlemmer:

- (V) Iver Pedersen
- (A) Poul Erik Jensen
- (A) Christian Gøttig
- (C) Bent Bechmann
- (O) Hans Erik Adsbøl
- (F) Hans Winther

Rådet sekretariatsbetjenes af By- og Udviklingsforvaltningen.

## **Beslutning Udvalget for Forretningsordenen den 10-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

## **Punkt 5: Udpegning af 2 byrådsmedlemmer til bestyrelsen for SØV-Fonden**

11/24021

### **Resumé**

Bent Leon Nielsen anmoder ved e-mail af 4. oktober 2011 om, at Byrådet udpeger 1 medlem af Socialudvalget og 1 medlem af Arbejdsmarkedsudvalget til SØV-Fonden Koldings bestyrelse.

### **Sagen behandles i**

Udvalget for Forretningsordenen og Byrådet.

### **Forslag**

Borgmesteren foreslår,

at Udvalget for Forretningsordenen indstiller 1 medlem af Socialudvalget og 1 medlem af Arbejdsmarkedsudvalget til bestyrelsen for SØV-Fonden Kolding.

### **Sagsfremstilling**

SØV-Fonden Kolding (Socialøkonomisk Fond Kolding) er stiftet af Foreningen Business Kolding og har til formål på socialøkonomisk grundlag til fordel for fysisk og psykisk handicappede og andre borgere med tilsvarende behov at skabe og fastholde meningsfulde arbejdspladser i Kolding Kommune.

I henhold til stk. 5.3 i Fondens vedtægter består Fondens bestyrelse af 8 medlemmer, hvoraf 2 medlemmer (1 medlem af Socialudvalget og 1 medlem af Arbejdsmarkedsudvalget) udpeges af Kolding Kommune.

### **Beslutning Udvalget for Forretningsordenen den 10-10-2011**

Tine Roos Nørgaard og Erik Lund indstilles som medlem af SØV-Fonden.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

### **Bilag**

Vedtægter for SØV-Fonden Kolding

# Punkt 6: Synopsis for lokalplan 0421-42 Ved Vonsildvej - et bydelscenter

11/6353

## Resumé

På området Nord for Olgas Allé og Øst for Vonsildvej ønskes de eksisterende bygninger, der rummer bilforhandler, byggemarked, enfamiliehuse og industribygninger, erstattet af ny bebyggelse med butikker, restaurant og liberalt erhverv med et samlet etageareal på 7000 m<sup>2</sup>. Der må maksimalt etableres dagligvare- og udvalgsvarebutikker med et samlet etageareal på 3000 m<sup>2</sup>.

Bebyggelsen får en maksimal bygningshøjde på 2 etager og 9 meter. Vejadgangen etableres fra Vonsildvej og Industrivej og vareindlevering skal ske fra Olgas Allé.

Udarbejdelse af lokalplan for området er afhængig af, at Kommuneplantillæg 24 "Bydelscentre på Sdr. Ringvej og i Vonsild vedtages.

## Sagen behandles i

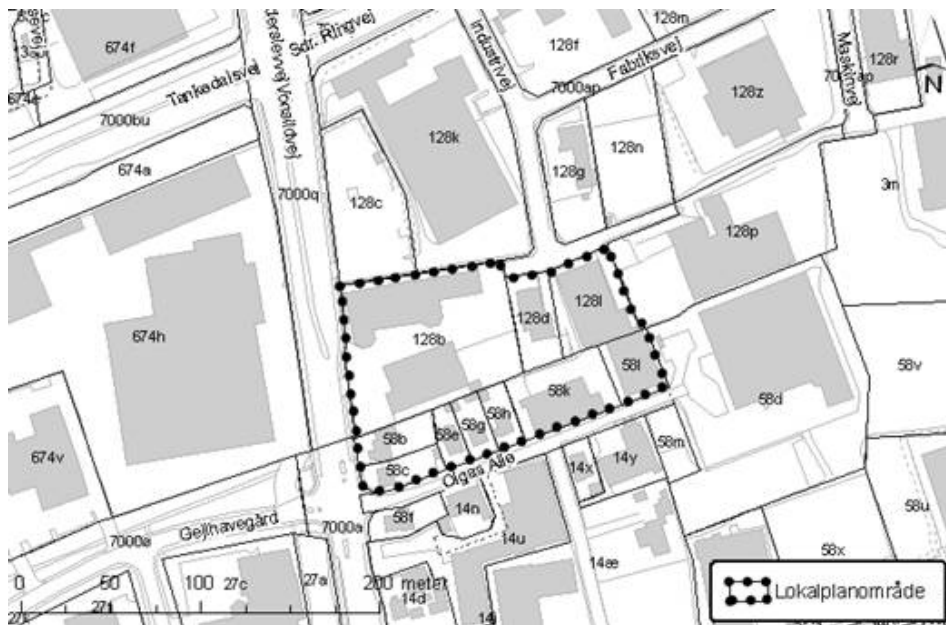
Plan- og Miljøudvalget

## Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at der træffes afgørelse om retningslinjer for udarbejdelse af forslag til lokalplan 0421-42 Ved Vonsildvej et bydelscenter.

## Sagsfremstilling



Kortbilag 1 "Lokalplanområdets afgrænsning og beliggenhed."

Lokalplanen er kategoriseret som en B-lokalplan.

### Baggrund

Syv butikker og en restaurant ønskes placeret på hjørnet af Vonsildvej og Olgas Allé. Området ligger i den nordlige del af erhvervsområdet Industri Syd, der ligger mellem Sdr. Ringvej og Vonsild by.

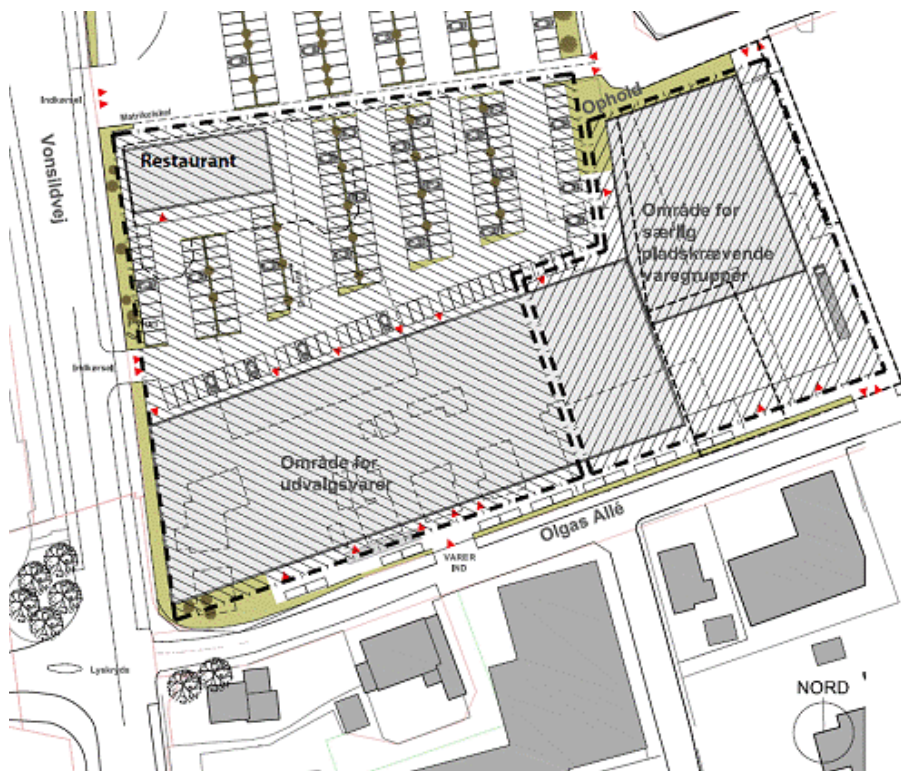
### Lokalplanområdet

Lokalplanens område ligger i den sydlige del af Kolding i erhvervsområdet Industri Syd. Området er mod vest afgrænset af Vonsildvej og mod syd af Olgas Allé. Der er vejadgang fra Vonsildvej og Industrivej.

På området findes i dag bilforhandler og byggemarked og der er desuden fem enfamiliehuse. Området omfatter i alt cirka 16.500 m<sup>2</sup>, der ligger i byzone.

#### Områdets anvendelse

Området ønskes anvendt til opførelse af dagligvarebutik og udvalgswarebutikker på til sammen højst 3000 m<sup>2</sup> og derudover 2.000 m<sup>2</sup> til liberalt erhverv herunder en restaurant på 500 m<sup>2</sup>. Desuden ønskes der etableret butikker med pladskrævende varegrupper på cirka 2000 m<sup>2</sup> som vist på kortbilag 2.



Kortbilag 2 - Illustrationsplan

#### Bebyggelsens placering og udformning

Den samlede bebyggelse i lokalplanområdet får et etageareal på 7000 m<sup>2</sup> og hovedparten af bebyggelsen med butikker placeres i den sydlige del langs Olgas Allé og restauranten placeres for sig selv i det nordvestlige hjørne op mod tankstationen nord for området. Bebyggelsen tænkes opført i 1. etage med en maksimal bygningshøjde på 7 meter. Bygningerne vil blive opført som boxshops i beton med partier af stål og glas.

#### Opholdsarealer

Der skal etableres grønt område svarende til 10 % af bebyggelsens etageareal, dvs. ca. 700 m<sup>2</sup>. Minimum 1/3 af det grønne område etableres som opholdsareal, dvs. mindst 233 m<sup>2</sup>.

#### Grøn struktur

Der etableres træbeplantning på parkeringsarealerne. Der fastsættes i lokalplanen, at der skal plantes mindst 1 træ pr. 5 parkeringspladser i henhold til nuværende praksis for parkeringsarealer ved dagligvarebutikker i Kolding by.

#### Vej, sti og parkering

Området ønskes trafikbetjent fra Vonsildvej og Industrivej. Overkørslen til Vonsildvej vil i lighed med i dag kunne benyttes som indkørsel til området. Der kan ikke ske udkørsel ad denne overkørsel. Overkørslen fra den fremtidige parkeringsplads til Industrivej vil kunne benyttes som både ind- og udkørsel til området.

Der må ikke ske gennemkørsel til matr. nr. 128c Kolding Markjorder 3. afd. nord for butikkerne. De to overkørsler fra matr. nr. 128c til Vonsildvej er i lokalplan 0421-41 pålagt restriktioner i anvendelsen, og det anses derfor at være vanskeligt at håndhæve disse restriktioner, hvis overkørslerne benyttes af butikkerne syd for. Resten af p-arealet må gerne tænkes sammen med området nord for.

Det er ikke hensigtsmæssigt med parkeringspladser ved sydsiden af butikkerne ud mod Olgas Allé idet varelevering og parkering ikke bør blandes.

For udvalgswarebutikker og butikker med pladskrævende varegrupper skal der etableres 1 parkeringsplads pr. 50 m<sup>2</sup> etageareal og for dagligvarebutikker skal der etableres 6 parkeringspladser pr. 100 m<sup>2</sup> efter gældende praksis for udlæg af

parkeringsareal i Kolding Kommune. Der planlægges etableret 160-170 parkeringspladser.

Gennemkørslen fra Olgas Allé til Industrivej skal etableres, så varelevering med lastbiler/slettevogne sker fra Olgas Allé med ensretning mod Industrivej. Det skal sikres, at der ikke sker gennemkørsel af personbiler – evt. kan der etableres en bussluse.

Ved overkørsel til butikkerne fra Olgas Allé skal det sikres, at lastbiler/slettevogne kan dreje ind ad indkørslen, og der skal desuden sikres en hensigtsmæssig indretning af varelevering til de enkelte butikker. Bygherre gøres opmærksom på, at indretning af vareindlevering skal godkendes af politiet.

Vejen skal udvides i kørebanebredde samt med fortov i hele vejens længde i Nordsiden, så trafikken kan afvikles. Ny bebyggelse skal respektere vejbyggelinje på 20 meter målt fra vejmidte langs Vonsildvej og vejbyggelinje på 10 meter målt fra vejmidte langs Industrivej syd for Fabrikvej.

#### *Overfladevand og spildevand*

Den nuværende samlede befæltelsesgrad for lokalplanområdet er cirka 90%. Projektet vil medføre en tilsvarende befæltelsesgrad.

I bilag 2B til Spildevandsplan 2007-13 er den maksimale tilladelige regnvandsmængde, der må tilledes kloaksystemet uden forsinkelse på grunden, fastsat ud fra, hvad ejendommen i lokalplanen er forudsat anvendt til. Anvendelsestyperne refererer til Kommuneplanens rammedel.

Den tilladelige befæltelsesgrad for et centerområde er fastsat til 100%.

#### *Kommuneplantillæg*

Lokalplanen udarbejdes i overensstemmelse med Kommuneplantillæg 24 – Bydelscentre på Sdr. Ringvej og i Vonsild, der er på dagsordenen samme dato som denne synopsis.

#### *Kystnærhedszone*

Området ligger inden for kystnærhedszonen. Der skal derfor redegøres for den visuelle påvirkning. Såfremt bebyggelsen afviger væsentligt i højde eller volumen fra den eksisterende bebyggelse i området, skal der gives en begrundelse herfor.

Bebyggelsen opføres i en højde op til 7 meter, hvilket ikke afviger fra den eksisterende bebyggelse i området.

#### *Miljøvurdering*

I henhold til lov om miljøvurdering af planer og programmer skal der foretages en screening af, hvorvidt lokalplanen skal miljøvurderes i henhold til lovens regler. Screening udarbejdes i forbindelse med udarbejdelse af lokalplanforslaget.

#### *Jordforurening*

I det nordlige hjørne af området er der registreret jordforurening på vidensniveau 2.

#### *Støj*

Det skal med udarbejdelse af en støjrapport dokumenteres af bygherre, at opholdsarealerne ikke er belastet af støj, der overskrider Miljøstyrelsens vejledende grænseværdier.

#### *Tidsplan*

Forslag til lokalplan 0421-42 forventes forelagt Plan- og Miljøudvalget den 21. december 2011 og Byrådet i januar 2012 med offentlig fremlægelse i januar/februar 2012. Lokalplan til endelig vedtagelse forventes forelagt Plan- og Miljøudvalget i april 2012 og Byrådet i maj 2012. En eventuel klagesag, vedrørende Kommuneplantillæg 24 – Bydelscentre på Sdr. Ringvej og i Vonsild, i Natur- og Miljøklagenævnet og eventuelt fortsat ved domstolene vil kunne forsinke denne tidsplan.

By- og udviklingsdirektøren foreslår følgende som synopsis til lokalplan 0311-11,

• at lokalplanen afgrænses som vist på kortbilag 1.

• at anvendelsen fastlægges som centerområde med mulighed for at etablere dagligvare- og udvalgswarebutikker, liberale erhverv, offentlig og privat service.

• at der maksimalt kan opføres 3000 m<sup>2</sup> etageareal til dagligvare og udvalgswarebutik.

• at der kan opføres maksimalt 7000 m<sup>2</sup> ny bebyggelse i området, under forudsætning af, at områdets bebyggelsesprocent ikke overstiger 40%.

• at bebyggelsens højde ikke overstiger 9 meter over naturligt terræn.

• at opholdsarealer udgør mindst 10% af bebyggelsens samlede etageareal.

• at opholdsarealerne ikke er belastet med vejstøj over Miljøstyrelsens vejledende støjgrænser.

• at området vejbetjenes fra Vonsildvej og Industrivej.

Å· at der ikke mÅ¥ etableres udkÅ,rsel fra omrÅ¥det til Vonsildvej.

## **Beslutning Plan- og MiljÅ,udvalget den 21-09-2011**

Et mindretal i Plan- og MiljÅ,udvalget (Christian Kloppenborg-Skrumsager, Knud Erik Langhoff, SÅ,ren Rasmussen og Erling Rasmussen) fulgte forvaltningens indstilling med de af forvaltningen foreslÅ¥ede retningslinier.

Et andet mindretal (Christian Haugk, Poul Erik Jensen, Christian GÅ,ttig og Lis Ravn Ebbesen) fulgte forvaltningens indstilling med fÅ,lgende Å|ndringsforslag til de af forvaltningen foreslÅ¥ede retningslinier:

Det 2. â€atâ€ Å|ndres til: â€at anvendelsen fastlÅ|gges som centeromrÅ¥de med mulighed for at etablere udvalgsvarebutikker, liberale erhverv, offentlig og privat serviceâ€.

Det 3. â€atâ€ Å|ndres til: â€at der maksimalt kan opfÅ,res 3000 m<sup>2</sup> etageareal til udvalgsvarebutikâ€.

Et tredje mindretal (Iver Pedersen) undlod at stemme.

Mindretallet (Christian Kloppenborg-Skrumsager, Knud Erik Langhoff, SÅ,ren Rasmussen og Erling Rasmussen) begÅ|rede sagen i ByrÅ¥det.

## **Beslutning ByrÅ¥det den 10-10-2011**

Plan- og MiljÅ,udvalgets 2. mindretals beslutning forkastedes med 9. stemmer for og 18 imod. For stemte Lis Ravn Ebbesen, Trine Maria Sloth Ebbesen, Hans Winther, Christian Haugk, Poul Erik Jensen, Hanne Dam, Annie Terp Thomsen, Erik Lund og Christian GÅ,ttig.

Plan- og MiljÅ,udvalgets 1. mindretals beslutning, med den tilfÅ,jelse, at â€det 3. at Å|ndres til: af de 3.000 m<sup>2</sup> til dagligvare- og udvalgsvarebutikker mÅ¥ maksimalt 1.200 m<sup>2</sup> etageareal bruges til dagligvareâ€ godkendtes med 18 stemmer for og 9 imod. Imod stemte Lis Ravn Ebbesen, Trine Maria Sloth Ebbesen, Hans Winther, Christian Haugk, Poul Erik Jensen, Hanne Dam, Annie Terp Thomsen, Erik Lund og Christian GÅ,ttig.

# Punkt 7: Vedtagelse af revideret Restaurations- og bevillingsstrategi for Sydøstjyllands Politikreds

08/1246

## Resumé

Kredsrådet og Sydøstjyllands Politi fremsender revideret Restaurations- og bevillingsstrategi for Sydøstjyllands Politikreds til godkendelse i byrådene.

Strategien har været sendt i høring i kommunerne.

## Sagen behandles i

Bevillingsnævnet og Byrådet.

## Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår;

at Restaurations- og bevillingsstrategien for Sydøstjyllands Politikreds godkendes.

## Sagsfremstilling

By- og udviklingsdirektøren oplyser, at Bevillingsnævnet i Kolding har fremsendt 5 forslag til ændringer i strategien. Kredsrådet har nu indarbejdet Bevillingsnævnets 5 stillede forslag i strategien.

De 5 forslag til ændringer er markeret med '-' og kommentarer til ændringerne er anført nedenunder.

Forslag 1) I afsnittet "Almindelig åbningstid" afsnit 3.4.7 foreslås, at det afsluttende 'og' i 3. bullit udgår.

Ad 1) Bevillingsnævnet foreslår at 'og' udelades, så de 4 bullit fremstå som selvstændige eksempler på vilkår, der kan stilles. Hvis 'og' bliver stående, kan afsnittet læses sådan, at vilkårene i de fire bullits skal stilles samlet. Det hindrer dog ikke, at de alle stilles hver gang, hvis der er konkret grund til det.

Forslag 2) I afsnittet "Udvidet åbningstid" foreslås formuleret således:

"Bevillingsnævnet kan med politiets samtykke, efter en konkret skønmæssig vurdering, tillade, at 'enkelte' forretningssteder har åbent i den almindelige lukketid, 'jf. restaurationslovens § 28, stk. 4'.

Ad 2) 'Enkelte' erstatter 'visse', idet 'visse' kan antyde, at det er en bestemt slags forretningssteder, der kan opnå udvidet åbningstid. I forarbejderne til loven nævnes, at det er et "mindre antal", der skal kunne opnå udvidet åbningstid. Henvisningen til restaurationsloven er for at præcisere hjemlen, herunder med hensyn til vurderingsgrundlaget.

Forslag 3)

Den udvidede åbningstid gælder til kl. 05.00.

Ad 3) Resten af afsnittet udgår for at undgå, at bestemmelsen opfattes som "skøn under regel", både af de næringsdrivende og ved nævnets sagsbehandling. I Karnovs note til § 28, stk. 4, nævnes som eksempel "restaurationer med gode lokaleforhold, hvor der er mulighed for spisning og en vis underholdning", men hverken loven eller kommentarerne giver holderepunkter for, at det fortrinsvis er bestemte typer forretninger, der skal kunne opnå udvidet åbningstid.

Forslag 4)

"I vurderingsgrundlaget indgår bl.a. følgende forhold:

- ordens- og ædruelighedsmæssige hensyn, herunder ønsket om at modvirke uro og hærværk, når gæster bevæger sig mellem lignende restaurationer,
- restaurationens 'karakter og driftsform',
- miljø- og samfundsmæssige, herunder byplanmæssige hensyn, jf. bilag for de enkelte kommuner, så omkringboende ikke påføres væsentlige gener".

Ad 4) 2. bullit er ændret, så teksten er i overensstemmelse med teksten i § 28, stk. 4, og i øvrigt er bredere formuleret end den nuværende tekst.

Forslag 5)

Tilladelsen til den udvidede åbningstid er personlig. 'Efter et konkret skøn kan der fastsættes nærmere vilkår, herunder eksempelvis følgende:'

Ad 5) Den nuværende tekst kan opfattes sådan, at samtlige bullits skal indgå i vilkårene, hvis de fastsættes. Med den foreslåede tekst vil Bevillingsnævnene mere frit kunne fastsætte de vilkår, der skønnes at være relevante i hvert enkelt tilfælde.

### **Beslutning Bevillingsnævnet den 21-09-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

### **Bilag**

Vedtaget endelig Bevillingsstrategien

## **Punkt 8: Ansøgning om anlægsbevilling - P. nr 0558 Klostergården - Indeklimaforhold**

11/22289

### **Resumé**

Ansøgning om anlægsbevilling til projekt nr. 0558 Klostergården – Indeklimaforhold. Ansøgningen er i overensstemmelse med det rådighedsbeløb, der blev tilført projektet i forbindelse med bevillingskontrollen pr. 30. juni 2011, hvorfor punktet ikke har nogen budgetmæssige konsekvenser.

### **Sagen behandles i**

Økonomiudvalget og Byrådet

### **Forslag**

Seniordirektøren foreslår,

at anlægsbevillingen godkendes.

### **Sagsfremstilling**

Det foreslås, at der meddeles anlægsbevilling til følgende projekt:

P-nr. 0558, Klostergården – Indeklimaforhold med 1.300.000 kr.

Rambøll udførte i januar og februar en analyse af Klostergårdens indeklima. På baggrund af analysen kom Rambøll med en række forslag til investeringer, som skulle forbedre indeklimaet. Investeringsforslagene er udarbejdet ud fra en antagelse om, at Klostergården skal bruges som administrativ bygning i de næste 3 år. Herefter udfases den. Rambøll foreslår initiativer til en værdi af 1.900.000 kr. heraf vedrører de 1.300.000 kr. indvendige tiltag. Beløbet blev overført fra driften under Administrationspolitik, Seniorforvaltningens område i forbindelse med Byrådets godkendelse af bevillingskontrol pr. 30. juni 2011.

### **Centralforvaltningens bemærkninger**

Der er ikke yderligere bemærkninger til punktet.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

## **Punkt 9: Ansøgning om anlægsbevilling og frigivelse af rådighedsbeløb, Fysisk udviklingsplan for socialområdet**

11/20590

### **Resumé**

I Socialforvaltningens udviklings- og handleplan på det specialiserede socialområde er der i budget 2011-2014 afsat 1.000.000 kr. anlægsmidler til initiativer vedrørende de fysiske rammer. Der er behov for midler til dækning af planlægning, projektering samt andre udgifter i forbindelse hermed.

Det afsatte beløb vil primært blive brugt til betaling af et eksternt konsulentfirma for udarbejdelsen af en fysisk udviklingsplan efter samme model som for de øvrige store serviceområder.

Der søges om anlægsbevilling til fysisk udviklingsplan for Socialområdet.

Ansøgningens bevillingsmæssige forudsætning: Udgift 1.000.000 kr.

### **Sagen behandles i**

Social- og Sundhedsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### **Forslag**

Socialdirektøren foreslår,

at bevillingsansøgningen imødekommes.

### **Sagsfremstilling**

I forbindelse med Socialforvaltningens udviklings- og handleplan på det specialiserede socialområde er der i budget 2011-2014 afsat anlægsmidler til initiativer vedrørende de fysiske rammer. Der er behov for midler til dækning af planlægning, projektering samt andre udgifter i forbindelse hermed.

Udgiften på de 1.000.000 kr. vil primært blive brugt til betaling af et eksternt konsulentfirma for udarbejdelsen af en fysisk udviklingsplan efter samme model som for de øvrige store serviceområder.

Hver enkelt institution besøges og institutionens formål, muligheder og begrænsninger drøftes med den stedlige leder, personale og områdechef/forvaltningsrepræsentant. De fysiske rammer besigtiges og registreres og sammenholdes med det fra kommunens tegningsdatabase udleverede digitale tegningsmateriale. Der udarbejdes beskrivelse og tegningsmateriale. I samarbejde med repræsentanter for fagforvaltningen afdækkes eventuelle kapacitetsmæssige behov samt forhold der berører arbejdsmiljø og sikkerhed og der gives forslag til samlet eller etapevis løsning heraf. Der udarbejdes en overordnet beskrivelse for det samlede område, hvor der redegøres for eventuelle fælles problemstillinger og for udviklingsplanens samlede formål og der gives forslag til en prioriteret tids- og handleplan for de foreslåede arbejders gennemførelse.

### **Centralforvaltningens bemærkninger**

Udgiften på 1.000.000 kr. i 2011 til projekt ”Socialområdet, fysisk udviklingsplan” foreslås finansieret ved overførsel af uforbrugt rådighedsbeløb fra p. nr. 0521 – Pulje til planlægning og projektering”.

### **Beslutning Social- og Sundhedsudvalget den 28-09-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

# **Punkt 10: Bevillingsskrivelse af midler fra Den Europæiske Globaliseringsfond til projekt LM Glasfiber**

11/18532

## **Resumé**

På Byrådets møde den 28. juni 2010 blev det besluttet, at såfremt den Europæiske Globaliseringsfond godkender ansøgningen forelægges betingelserne i bevillingen til Byrådets tiltrædelse.

## **Sagen behandles i**

Arbejdsmarkedsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

## **Forslag**

Socialdirektøren foreslår,

at betingelserne i tilsagnet godkendes.

## **Sagsfremstilling**

Socialdirektøren oplyser, at Erhvervs- og Byggestyrelsen i brev af 15. august 2011 har givet tilsagn om tilskud til Projektet "LM Glasfiber". Tilskuddet er på 45.726.173 kr. Projektperioden er fra 1. august 2010 til og med 1. august 2012. Inden tilskuddet kan udbetales skal Erhvervs- og byggestyrelsen have skriftlig bekræftelse på, at Kolding Kommunes Byråd tiltræder betingelserne i tilsagnet.

## **Beslutning Arbejdsmarkedsudvalget den 14-09-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

## **Bilag**

Tilsagnsskrivelse

# Punkt 11: Udfordringsretten, status september 2011

08/15547

## Resumé

Byrådet besluttede i mødet den 20. juni 2011 at fremsende 50 ansøgninger til Indenrigs- og Sundhedsministeriet i forbindelse med udfordringsretten.

Økonomiudvalget vil på 2. møde i hver måned få forelagt en status på tilbagemeldinger på de fremsendte ansøgninger.

Siden sidste status er modtaget svar på ansøgning nr. 11 – Ansøgning om mulighed, via kommunale puljemidler, at støtte energirigtig renovering af private husstande. Ansøgningen er ikke imødekommet.

Herudover er modtaget et foreløbigt positivt svar vedrørende ansøgning nr. 9 – Ophævelse af pligten til 2 årlige kontroller af rotter på alle landejendomme og et foreløbigt negativt svar vedrørende ansøgning nr. 46 – Ansøgning om dispensation fra statslige regler – personregistret for det syd- og sønderjyske område samles i et kontor.

## Sagen behandles i

Økonomiudvalget og Byrådet.

## Forslag

Kommunaldirektøren foreslår, at svar på ansøgning vedr. nr. 11 godkendes med den konsekvens, at ansøgningen ikke forfølges yderligere.

## Sagsfremstilling

Kolding Kommune har siden sidste opfølgning modtaget 1 svar fra Indenrigs- og Sundhedsministeriet vedrørende:

· Ansøgning nr. 11 – Ansøgning om mulighed for, via Kommunale puljemidler, at støtte energirigtig renovering af private husstande. I ansøgningsskema af 21. juni 2011 har Kolding Kommune i henhold til udfordringsretten ønsket, at der skabes hjemmel til, at kommunen kan etablere en pulje til energirigtige renoveringer. Kommunen har herved henvist til, at Statsforvaltningen Syddanmark i 2009 har udtalt, at kommunen ikke med hjemmel i kommunalfuldmagtsregler kan etablere en pulje til energirigtige renoveringer.

I den anledning vedlægges ministeriets mail af 11. december 2009 til Kolding Kommune vedlagt brev af s.d., hvoraf det fremgår, at en kommune med hjemmel i byfornyelsesloven har visse muligheder for at etablere en pulje som den omhandlede. Byfornyelsesloven henhører under Socialministeriet, hvorfor Indenrigs- og Sundhedsministeriet skal henvise kommunen til at rette henvendelse til Socialministeriet, hvis kommunen har spørgsmål om reglerne i byfornyelsesloven.

By- og udviklingsdirektøren oplyser, at Indenrigs- og Sundhedsministeriet har meddelt at ansøgningen nr. 11 ikke kan imødekommes og henviser til Statsforvaltningen Syddanmarks udtalelse af 27. oktober 2009.

I Statsforvaltningens udtalelse henvises til et tidligere svar fra Indenrigs- og Socialministeriets svar på spørgsmål nr. 106 til Folketingets Kommunaludvalg af 28. maj 2009, hvor Kolding Kommune havde ansøgt om tilladelse til etablering af en lokal pulje, til støtte til private byggeprojekter som kunne medføre en nedsættelse af CO2 udledningen.

Det er således Statsforvaltningens opfattelse, at Kolding Kommune ikke lovligt kan etablere en pulje til boligejeres energirigtige renoveringer, idet ordningen (uanset den varetager energibesparende hensyn) først og fremmest må antages at være til fordel for enkeltpersoner.

Det gør efter Statsforvaltningens opfattelse ingen forskel om puljeordningen kun er på forsøgsbasis.

By- og Udviklingsforvaltningen anbefaler at ansøgningen ikke forfølges yderligere.

Det kan dog oplyses, at Kolding Kommune har mulighed for fremad rettet, at yde støtte i forhold til Byfornyelseslovens bestemmelser om bygningsforbedring. Dette begrænser dog ansøgerfeltet væsentligt, da det kun er muligt at kanalisere støttet til formål der er beskrevet i loven.

*Uddrag fra "Vurdering om udfordringsretten bør benyttes" fra bilag til PMU:*

<p>1. Mulighed for, via puljemidler, at støtte energirigtig renovering af private husstande. Dette ønske har tidligere været oppe i PMU, men grundet kommunalfuldmagten/lichedsgroundsætning eller anden argumentation, lykkes det ikke for PMU at gennemføre ønsket.</p>	<p>At det bliver muligt at sikre en energirigtig adfærd blandt borgere, der ønsker at renovere eksisterende ejendomme</p> <p><b>Uddybende vurdering.</b></p> <p>Forslaget vurderes ikke at være egnet til anvendelse i forhold til udfordringsretten, idet det ikke indeholder elementer af procesforenkling eller afbureaukratisering, men mere er et ønske om at kunne fremme energirigtig renovering i private boliger.</p>	<p>Borgerne</p>	<p>Plan- og Miljøudvalget</p>	<p>Det anbefales <b>ikke</b> at bruge udfordringsretten.</p>
---	--	-----------------	-------------------------------	--

Der er herudover modtaget foreløbige svar vedrørende 2 ansøgninger:

- Ansøgning nr. 9 – Ophævelse af pligten til 2 årlige kontroller af rotter på alle landejendomme. Indenrigs- og Sundhedsministeriet har givet et foreløbigt svar på ansøgning, med positivt udfald. Den endelige godkendelse vil forelægge senere.
- Ansøgning nr. 46 - Ansøgning om dispensation fra statslige regler – personregistret for det syd- og sønderjyske område samles i et kontor. Kirkeministeriet meddeler til Indenrigs- og Sundhedsministeriet, at på baggrund af, at den ansøgte ordning omfatter hele Sønderjylland, uden at de øvrige kommuner har kendskab til eller er involveret i ansøgningen, finder man sagen noget hypotetisk og vil anbefale at ansøgningen afvises. Svar på ansøgningen er sendt til Centralforvaltningen, borgerservice.

Ansøgning nr. 44 – Indgik i Status for august 2011. Der resterer herefter svar på 48 ansøgninger.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

## Punkt 12: Udmøntning af midlertidig førtidspension

11/8834

### Resumé

I forlængelse af Kolding Kommunes ansøgning om anvendelse af udfordringsretten på beskæftigelsesområdet har Jobcenter Kolding udarbejdet en plan for udmøntning af forsøg med tilkendelse af midlertidig førtidspension.

### Sagen behandles i

Arbejdsmarkedsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### Forslag

Socialdirektøren foreslår, at udmøntningsforslaget godkendes.

### Sagsfremstilling

Bestemmelserne for tilkendelse af førtidspension findes i Lov om social pension (LBK nr. 1005 af 19/08/2010). En forudsætning for at en person tildeles førtidspension er, at vedkommendes alder er mellem 18 år og den gældende folkepensionsalder. Førtidspension tilkendes efter arbejdsevnekriteriet, hvorfor tilkendelse af førtidspension forudsætter, at personens arbejdsevne er varigt nedsat, og at nedsættelsen er af et sådant omfang, at pågældende uanset mulighederne for støtte efter den sociale eller anden lovgivning, herunder beskæftigelse i fleksjob, ikke vil være i stand til at blive selvforsørgende ved indtægtsgivende arbejde. I forlængelse heraf kan en kommune i ganske særlige tilfælde også frakende førtidspensionen, hvis arbejdsevnen bliver væsentligt forbedret, således at vedkommende har mulighed for at forsørge sig selv.

### Førtidspension. Antal forløb påbegyndt i perioden

3kv10-2kv11

Antal forløb påbegyndt i perioden

Kolding	16-19 år	10
	20-24 år	11
	25-29 år	20
	30-34 år	24
	35-39 år	29

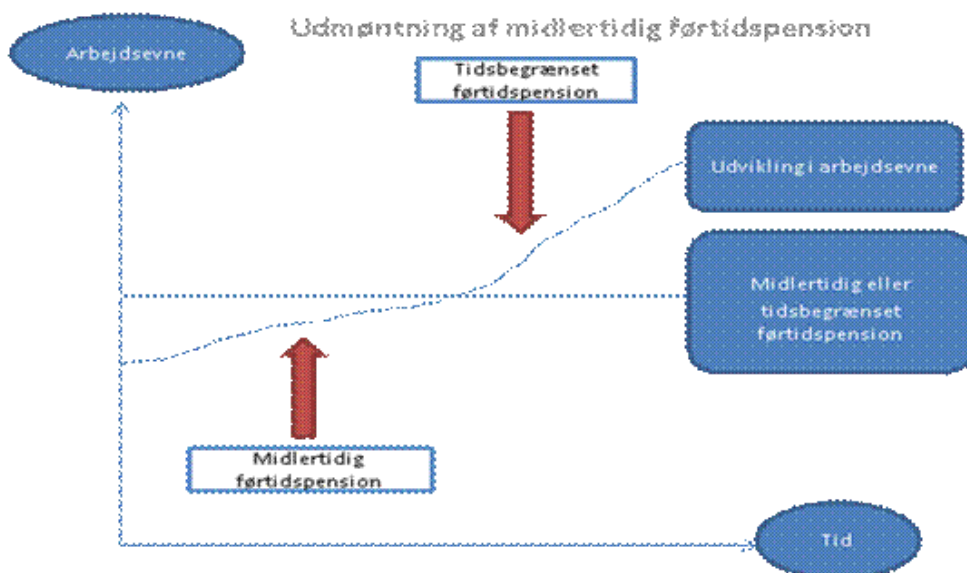
Kilde: KMD's register for sociale pensioner

Anm.: Antal forløb påbegyndt i perioden er forløb, der er i gang i den viste periode og ikke er i gang dagen før periodens start. Det bemærkes, at invaliditetsydelse ikke er medtaget i opgørelsen.

Hensigten med tilkendelse af en midlertidig førtidspension er at bremse tilgangen af unge, der tildeles førtidspension og bringe de udsatte unge tættere på arbejdsmarkedet, hvilket også er i overensstemmelse med ét af beskæftigelsesministerens overordnede mål for beskæftigelsesindsatsen i 2011 og 2012. Herudover har regeringen med udspillet *Forebyggelse, fleksibilitet og rummelighed – reform af førtidspension* også foreslået, at unge under 40 år ikke tildeles førtidspension, men derimod får en langvarig og tværfaglig indsats, som omfatter både beskæftigelsesrettede, sociale og sundhedsmæssige tiltag. Således er hensigten med regeringsudspillet at understøtte og hjælpe unge med at komme tættere på arbejdsmarkedet, medmindre det er helt åbenlyst, at de aldrig kan få det bedre.

Jobcenter Kolding foreslår, at tildeling af førtidspension til mennesker under 40 år fremadrettet ikke bliver permanent. Således vil det heller ikke komme på tale at åbne gamle sager op og de tilfælde, hvor det er helt åbenlyst, at de aldrig kan få det bedre vil heller ikke blive omfattet af den nye praksis. Endvidere vil de nuværende tilkendelseskriterier i Lov om social pension lægge til grund for Jobcenter Koldings behandling af ansøgninger om tilkendelse af førtidspension. Derfor vil en afgørelse om førtidspension fortsat bestå af:

- En redegørelse for, at arbejdsevnen ikke kan forbedres
- En redegørelse for den pågældendes ressourcer samt mulighederne for at anvende og udvikle dem. Denne redegørelse udarbejdes i samarbejde med den pågældende, og dennes egen opfattelse af forholdene skal udtrykkelig være anført
- Den faglige forklaring på, hvorfor pågældendes arbejdsevne anses for varigt nedsat
- Den faglige forklaring på, at arbejdsevnen ikke lader sig anvende til selvforsørgelse uanset mulighederne for støtte efter den sociale eller anden lovgivning, eller
- Angivelse af en eller flere konkrete arbejdsfunktioner, den pågældende med sin nedsatte arbejdsevne anses for at kunne udføre.



Ovenstående figur illustrerer Jobcenter Koldings forslag til, hvorledes tilkendelse af førtidspension til en person kan gøres midlertidig. Det foreslås, at der, i forbindelse med tildeling af en midlertidig førtidspension, samtidig udarbejdes en individuel opfølgingsplan for hver enkelt borger, som opdateres på halvårige møder mellem borgeren og en sagsbehandler på jobcentret. På halvårsmøderne vil eventuelle ændringer i arbejdsevnen blive vurderet ud fra metoderne, der også anvendes i en ressourceprofil. Udviklingsplanen tager udgangspunkt i den enkeltes kompetencer, behov og ressourcer. Udviklingsplanen redegør for den enkelte borgers nuværende helbredssituation, anbefalede sociale og sundhedsmæssige tiltag, opfølgning i forhold til det seneste møde samt eventuelle beskæftigelsestilbud såfremt borgerens arbejdsevne vurderes at være på et niveau, hvor vedkommende kan modtage et beskæftigelsestilbud efter lov om en aktiv beskæftigelsesindsats. I de tilfælde hvor det vurderes at vedkommende borgers arbejdsevne har nået et niveau, hvor borgeren enten kan stå til rådighed for et fleksjob eller for et job på det ordinære arbejdsmarked tidsbegrænses førtidspensionen herefter til 2 år. Dvs. selvom borgerens arbejdsevne ikke længere er nedsat til førtidspensionsniveau vil borgeren kunne modtage førtidspensionsydelsen i 2 år. Årsagen til at førtidspensionen foreslås tidsbegrænset i tilfælde af en forbedret arbejdsevne er at borgeren ellers ville have et lavt incitament til at opnå ordinær beskæftigelse igen.

I denne periode vil borgeren kunne modtage følgende tilbud, jf. lov om en aktiv beskæftigelsesindsats:

- 1) Vejledning og opkvalificering, jf. kapitel 10,
- 2) Virksomhedspraktik, jf. kapitel 11, og
- 3) Ansættelse med løntilskud, jf. kapitel 12.

Endvidere vil borgeren i samme periode også kunne modtage relevante tilbud efter serviceloven.

Så længe borgerens arbejdsevne vurderes at være på et niveau, hvor vedkommende ikke kan stå til rådighed for et fleksjob eller for et job på det ordinære arbejdsmarked forbliver borgeren på den midlertidige førtidspension. Såfremt borgerens arbejdsevne forværres imens, eller efter vedkommende er overgået til tidsbegrænset førtidspension og borgerens arbejdsevne igen svarer til niveauet for førtidspension, vil borgeren igen modtage førtidspension. Førtidspensionen vil først kunne blive permanent efter vedkommende er fyldt 40 år, og det er helt åbenlyst, at arbejdsevnen ikke kan forbedres på et senere tidspunkt.

Hvis borgerens arbejdsevne efter udløb af den tidsbegrænsede førtidspension på 2 år fortsat vurderes at være på et niveau, hvor vedkommende er i stand til at modtage beskæftigelsestilbud udtræder vedkommende også af førtidspensionssystemet.

Et flertal i Arbejdsmarkedsudvalget med undtagelse af Lis Ravn Ebbesen og Erik Lund indstiller forslaget til godkendelse.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Et flertal (Økonomiudvalget med undtagelse af Lis Ravn Ebbesen og Christian Haugk) indstiller Arbejdsmarkedsudvalgets flertalsindstilling til godkendelse.

Et mindretal (Lis Ravn Ebbesen og Christian Haugk) indstiller socialdirektørens forslag til forkastelse.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Økonomiudvalgets flertalsindstilling godkendtes med 18 stemmer mod 9. Imod stemte Lis Ravn Ebbesen, Trine Maria Sloth Ebbesen, Hans Winther, Christian Haugk, Poul Erik Jensen, Hanne Dam, Annie Terp Thomsen, Erik Lund og Christian Gøttig.

## **Punkt 13: 2. behandling af forslag til budget for 2012**

11/17534

### **Resumé**

2. behandling af forslag til budget for 2012 med tilhørende budgetoverslag for årene 2013, 2014 og 2015, behandling af bevillingsnoter samt fastsættelse af takster og skattesatser for 2012.

### **Sagen behandles i**

Økonomiudvalget og Byrådet.

### **Forslag**

Kommunaldirektøren foreslår som udkast til Økonomiudvalgets indstilling til Byrådet følgende:

Ad A. Forslag til budget for 2012:

Økonomiudvalget indstiller de af Økonomiudvalget stillede ændringsforslag set under et til Byrådets tiltrædelse.

Ad B. Forslag til budgetoverslag for 2013 til 2015:

Økonomiudvalget indstiller de af Økonomiudvalget stillede ændringsforslag set under et til Byrådets tiltrædelse.

Ad C. Bevillingsnoter og betingede bevillinger:

Økonomiudvalget indstiller de foreslåede bevillingsnoter 0.1-0.23 til Byrådets tiltrædelse.

Ad D. Forslag til fastsættelse af takster for 2012:

Økonomiudvalget indstiller de foreslåede takster til Byrådets tiltrædelse.

Ad E. Udskrivningsprocent:

Økonomiudvalget indstiller, at den foreslåede udskrivningsprocent for 2012 på 25,00% tiltrædes af Byrådet.

Ad F. Grundskyld:

Økonomiudvalget indstiller, at den foreslåede grundskyldspromille for 2012 på 25,00‰ tiltrædes af Byrådet.

Ad G. Dækningsafgift for offentlige ejendomme:

Økonomiudvalget indstiller, at den foreslåede dækningsafgift for offentlige ejendomme for 2012 på 12,50‰ af grundværdierne og 8,75‰ af forskelsværdierne tiltrædes af Byrådet.

Ad H. Dækningsafgift af forretningsejendomme:

Økonomiudvalget indstiller, at den foreslåede dækningsafgift af forretningsejendomme for 2012 på 10,00‰ tiltrædes af Byrådet.

Ad I. Udskrivningsprocent, den kirkelige ligning:

Økonomiudvalget indstiller, at den foreslåede udskrivningsprocent for 2012 på 0,94% tiltrædes af Byrådet.

### **Sagsfremstilling**

*A. Forslag til budget for 2012:*

Til behandling er fremsat ændringsforslag til budgetforslag 2012 med tilhørende budgetoverslagsår 2013 til 2015 (førstebehandlet på Byrådets møde den 12. september 2011, sag nr. 7) som optaget i "Økonomiudvalgets betænkning af 3.

oktober 2011 om forslag til ændring af forslag til budget for 2012 med tilhørende budgetoverslagsår 2013 til 2015”.

1. Bevilling: Socialpolitik, nettodrift, serviceudgifter

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at Socialpolitik nettodriftsbevilling ændres fra 652,006 mio. kr. til 657,997 mio. kr. eller i alt en merudgift på 5,991 mio. kr.

2. Bevilling: Uddannelsespolitik, nettodrift, serviceudgifter

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at Uddannelsespolitik nettodriftsbevilling ændres fra 871,538 mio. kr. til 874,221 mio. kr. eller i alt en merudgift på 2,683 mio. kr.

3. Bevilling: Vej- og Parkpolitik, nettodrift, serviceudgifter

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at Vej- og Parkpolitik nettodriftsbevilling ændres fra 125,638 mio. kr. til 126,638 mio. kr. eller i alt en merudgift på 1,000 mio. kr.

4. Bevilling: Kultur- og Erhvervs politik, nettodrift, serviceudgifter

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, Kultur- og Erhvervs politik nettodriftsbevilling ændres fra 102,477 mio. kr. til 104,179 mio. kr. eller i alt en merudgift på 1,702 mio. kr.

5. Bevilling: Miljøpolitik, nettodrift, serviceudgifter

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at Miljøpolitik nettodriftsbevilling ændres fra 10,076 mio. kr. til 11,026 mio. kr. eller i alt en merudgift på 0,950 mio. kr.

6. Bevilling: Børnepasningspolitik, nettodrift, serviceudgifter

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at Børnepasningspolitik nettodriftsbevilling ændres fra 436,059 mio. kr. til 437,159 mio. kr. eller i alt en merudgift på 1,100 mio. kr.

7. Bevilling: Seniorpolitik, nettodrift, serviceudgifter

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at Seniorpolitik nettodriftsbevilling ændres fra 574,620 mio. kr. til 576,450 mio. kr. eller i alt en merudgift på 1,830 mio. kr.

8. Bevilling: Sundhedspolitik, nettodrift, serviceudgifter

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at Sundhedspolitik nettodriftsbevilling ændres fra 412,279 mio. kr. til 413,479 mio. kr. eller i alt en merudgift på 1,200 mio. kr.

9. Bevilling: Administrationspolitik, nettodrift, serviceudgifter

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at Administrationspolitik nettodriftsbevilling ændres fra 582,714 mio. kr. til 566,258 mio. kr. eller i alt en mindreudgift på -16,456 mio. kr.

10. Bevilling: Socialpolitik, nettodrift, overførsler

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at Socialpolitik nettodriftsbevilling ændres fra 442,257 mio. kr. til 441,507 mio. kr. eller i alt en mindreudgift på -0,750 mio. kr.

11. Bevilling: Arbejdsmarkedspolitik, nettodrift, overførsler

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at Arbejdsmarkedspolitik nettodriftsbevilling ændres fra 693,751 mio. kr. til 684,960 mio. kr. eller i alt en mindreudgift på -8,791 mio. kr.

12. Bevilling: Skattefinansieret anlæg, nettorådighedsbeløb

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at skattefinansieret anlæg nettorådighedsbeløb ændres fra 311,015 mio. kr. til 363,579 mio. kr. eller i alt en merudgift på 52,564 mio. kr.

### 13. Bevilling: Jordforsyning, nettorådighedsbeløb

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at jordforsyning nettorådighedsbeløb ændres fra -11,167 mio. kr. til -34,167 mio. kr. eller i alt en merindtægt på -23,000 mio. kr.

### 14. Bevilling: Forsyningspolitik, nettodrift

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at forsyningspolitik nettodriftsbevilling ændres fra -0,959 mio. kr. til -3,617 mio. kr. eller i alt en merindtægt på -2,658 mio. kr.

### 15. Bevilling: Langfristede tilgodehavender i øvrigt

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at langfristede tilgodehavender i øvrigt ændres fra 6,300 mio. kr. til 7,575 mio. kr. eller i alt en merudgift på 1,275 mio. kr.

### 16. Bevilling: Kortfristet gæld i øvrigt

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at kortfristet gæld i øvrigt ændres fra -63,950 mio. kr. til -42,994 mio. kr. eller i alt en mindreindtægt på 20,956 mio. kr.

### 17. Bevilling: Langfristet gæld, låneoptagelse

Økonomiudvalget fremsender ændringsforslag om, at langfristet gæld, låneoptagelse ændres fra -105,013 mio. kr. til -107,152 mio. kr. eller i alt en merindtægt på -2,139 mio. kr.

### 18. Bevilling: Likvide aktiver

Økonomiudvalget fremsender som konsekvens af ovenstående ændringsforslag om, at likvide aktiver ændres fra -71,833 mio. kr. til -34,376 mio. kr. eller i alt et kasseforbrug på 37,457 mio. kr.

## *B. Forslag til budgetoverslag for 2013 til 2015:*

Til behandling er fremsat en række ændringsforslag til budgetoverslagsårene 2013 til 2015. Konsekvenserne, der fremgår af betænkningen, er en konsekvens af de under A. Forslag til budget for 2012 fremsatte ændringsforslag:

#### 1. Økonomiudvalgets ændringsforslag.

## *C. Bevillingsregler og –noter:*

Bevillingsregler og –noter fremsendt af Økonomiudvalget

#### 0.1 *Social- og sundhedsmæssig indsats på vej mod job.*

Der afsættes 3,5 mio. kr. til en social- og sundhedsmæssig indsats, som skal klargøre personer i matchgruppe 3 til at deltage i en mere jobrettet aktivering. Derved sigtes mod at undgå yderligere marginalisering af borgerne, samt at færre tildeles permanente forsørgelsesydelse. Indsatsen er en målrettet og tidsbestemt samarbejdsproces mellem borger, pårørende og fagfolk, og tager udgangspunkt i borgerens hele livssituation. Det er målet, at borgeren skal opnå et selvstændigt og meningsfyldt liv, og dermed forberedes til et arbejdsliv. Indsatsen skal baseres på et fleksibelt og mobilt tilbud målrettet de berørte borgergrupper, og udføres med særligt fokus på at fremme mental sundhed, herunder bl.a. forebyggelse af stress, angst og depression – og derudover på ADHD og personlighedsforstyrrelser.

Idet der er tale om de allersvageste borgere, udføres indsatserne under Social- og Sundhedsudvalgets ansvarsområde.

#### 0.2 *Frivillighedsarrangement*

Som støtte til Kolding Kommunes frivillige og den strategiske frivillighedssatsning afholdes der en gang årligt et frivillighedsarrangement. Arrangementet finansieres

ved at øremærke 100.000 kr. af § 18 midlerne under Social- og Sundhedsudvalgets budget.

0.3 *Nye veje i psykiatri*

Socialforvaltningen pålægges at analysere og fremlægge et forslag til, hvordan psykisk syge sikres hurtigere hjælp til at skabe ro, afklaring og udredning, med det formål at sikre livskvalitet, færre indlæggelser og fastholde arbejdstilknytning eller at sikre hurtigere tilbagevenden til arbejdsmarkedet. Herunder undersøges mulighederne for at etablere et refugium i Kolding i samarbejde med Landsforeningen af psykiatribrugere (LAP).

0.4 *Produktionsskolen, samarbejde*

Produktionsskolen har mulighed for at rumme endnu flere unge mennesker. Det skal undersøges, om der kan tænkes nye projekter ind i det regi til gavn for at få unge motiveret til at gå i ungdomsuddannelse og/eller i job.

0.5 *Aktiveringsindsats*

Socialforvaltningen skal udarbejde et katalog med en række job, der ikke eksisterer i dag, hvor kontanthjælpsmodtagere kan være med til at sikre og skabe samfundsværdi. Job indenfor det grønne område, bjørneklosbekæmpelse, genbrug og reovering af stier mv. (f.eks. fjernelse af ukrudt på sti ved Donssøerne). Kataloget skal udarbejdes i samarbejde med By- og Udviklingsforvaltningen og Landsbyforum.

0.6 *Helhedsskole*

Børne- og Uddannelsesforvaltningen pålægges at følge helhedsskoleforsøget fra Dr. Dorothea Skolen, med henblik på at implementere helhedsskoletankegangen til kommunens øvrige skoler. I helhedsskoletankegangen indgår skolerne, SFO'erne og fritidstilbud som idrætsforeningerne mv. som samarbejdspartnere. Beskrivelse af "Projekt Helhedsskolen" forelægges Uddannelsesudvalget.

0.7 *Pædagogisk forsøg i folkeskolen*

Uddannelsesudvalget anmodes om at igangsætte et arbejde, med henblik på at opnå dispensation efter folkeskolelovens § 55 (om pædagogisk forsøgsvirksomhed), i forhold til at oprette et tilbud på en skole for særligt talentfulde elever inden for design og innovation, både hvad angår det kreative-musiske område og scienceområdet. Tilbuddet tænkes henlagt til en skole, der måtte have særlig interesse og kompetence med hensyn til at påtage sig denne opgave. Uddannelsesudvalget udarbejder sammen med den interesserede skole en dispensationsansøgning, i løbet af 1. kvartal 2012, med henblik på medio året at opnå den fornødne dispensation fra Undervisningsministeriet. Når dispensationen er opnået formulerer Uddannelsesudvalget et forslag til budget, der behandles politisk i forbindelse med udarbejdelsen af årsbudgettet for 2013, således at det konkrete projekt i givet fald kan iværksættes fra skoleåret 2013/14.

0.8 *Munkevængets hal*

Der skal skabes en løsning for, at Kolding Basketklub flyttes fra Munkevængets Hal til et andet egnet sted. Dette så yderligere haltimer kan frigøres til endnu mere brug for nærområde- aktiviteter.

0.9 *Videoovervågning*

En videoovervågningsløsning i Kolding city skal undersøges i samarbejde med Sydøstjyllands Politi.

#### 0.10 *Graffiti handlingsplan*

Der skal gennem dialog mellem kommunen, politiet og SSP, udarbejdes et oplæg til en handlingsplan, der arbejder i to spor. Et spor, der handler om flere muligheder for lovligt at male med graffiti på offentligt tilgængelige, herunder også centrale, steder i Kolding Kommune. Det andet spor skal forholde sig til en "nul-tolerance" overfor ulovligt graffiti, herunder særligt de "tags", der skæmmer byerne i kommunen. Handlingsplanen bør overveje muligheder for borgerinddragelse.

Handlingsplanen fremlægges senest juni 2012.

#### 0.11 *Kvarterhus anno 2012*

By- og Udviklingsdirektøren og Socialdirektøren pålægges at fremkomme med forslag til en plan for, hvordan Kvarterhuset, der i 2012 fejrer sit 10 års jubilæum, kan revitaliseres og udvikles til at være et endnu mere aktivt hus for borgere og foreninger i Kolding Kommune generelt og Sydvestkvarteret i særdeleshed.

Det foreslås, at der nedsættes et pgf. 17 stk. 4 Udvalg som styrende enhed i.f.t. en relancering af Kvarterløftsprojektet i Syd-vestkvarteret. Udvalget består af formændene for Kultur- og Erhvervsudvalget, Fritidsudvalget og Social- og Sundhedsudvalget. Der er to pladser til partierne udenfor konstitueringen. Herudover deltager By- og Udviklingsdirektøren og Socialdirektøren samt relevante repræsentanter fra området.

#### 0.12 *Borgerhuset*

For at understøtte liv i midtbyen sikres der fortsat mulighed for udstillinger, julemandens hus mv. i ejendommen Helligkorsgade 18. Det skal undersøges om et salg kan ske til Fonden Erhvervenes Hus. Denne fond driver i forvejen Akseltorv 8, hvor Business Kolding og Visit Kolding har til huse og Jernbanegade 29, hvor House of Innovation projektet har til huse.

#### 0.13 *Bibliotek i Kolding Storcenter*

By- og Udviklingsdirektøren pålægges at udarbejde en beskrivelse af en biblioteksafdeling i Kolding Storcenter. I beskrivelsen skal indgå mulighederne for borgerservicefunktioner, som kan indgå.

#### 0.14 *Nyt kolonihave område*

Plan- og Miljøudvalget anmodes om at udarbejde forslag til kommuneplantillæg og lokalplan, som muliggør etablering af kolonihaver på arealet umiddelbart nordøst for det nuværende kolonihaveareal ved Kolding Sygehus.

Forslaget skal ses på baggrund af, at Region Syddanmark pr. 31. december 2011 har opsagt lejemålet med Kolding Kommune af det nuværende kolonihaveareal. Arealet skal bruges i forbindelse med ombygningen til det nye akutsygehus. Dermed må alle lejerne af de enkelte kolonihaver fraflytte arealet, og da der ikke umiddelbart er mulighed for at tilbyde dem andre haver i nærheden, foreslås det at indrette det nævnte areal til formålet.

Beregningerne skal tages med forbehold pga. projektets meget foreløbige karakter og viser, at en etablering af 80 haver vil koste ca. 8.000.0000 kr., svarende til ca. 100.000 kr./have.

Ved beregningerne er forudsat følgende:

- Antal haver: 80 stk.
- Vej: 1.500 m.

Haveforeningen genopføres med de veje og parkeringsarealer, som er i den eksisterende forening på et areal beliggende umiddelbart nord for den nuværende placering. Haverne bliver udstyret med vandadgang i hækken. Der bliver ikke etableret hverken el- eller varmforsyning, hvilket haverne heller ikke har i dag.

Der er ikke medtaget budget for:

- Bygning til fælles toiletfaciliteter.
- Etablering af legeplads.
- Tilslutningsbidrag for el (13.400 kr./have).
- Tilslutningsbidrag for fjernvarme (20.000 kr./have).

Der er medtaget budget for:

- Tilslutningsafgift for vand.
- Etablering af samletank.
- Etablering af grusveje.
- Etablering af grus parkeringsplads med plads til 14 biler.

0.15 *Lukkedage og fleksibel børnepasning*

Der skal laves en analyse blandt forældrene til børn i Kolding Kommunes daginstitutioner.

Analysen skal afdække om de lukkedage, der er i Kolding Kommune giver problemer for familierne og afdække, hvilke der giver størst problemer. Samtidig skal det afdækkes om åbningstiderne er dækkende for behovet. Det ønskes også afdækket, hvor mange der vil forvente at gøre brug af en evt. modulordning, og hvilket modul der i så fald vil blive valgt.

Når analysen fremlægges skal det også beskrives, hvilke konsekvenser der er for normering og forældrebetaling ved en evt. modulordning.

0.16 *Kontrolgruppen, organiseret socialt bedrageri*

Der iværksættes en intensiveret indsats i forhold til socialt bedrageri. Forslaget indebærer udarbejdelsen af en strategi- og handleplan, som sikrer at alle dele af socialt bedrageri afdækkes og anmeldes. Indsatsen omfatter såvel enkeltsager som mistanke om organiseret bedrageri.

0.17 *Digitaliseringsprojekt, pladsanvisningen*

Projektansættelse til udvikling af digitalt pladsanvisningssystem: 0,5 mio. kr. i 2012. Herudover skal digitaliseringen fremme pladsanvisningens mulighed for et bedre overblik over pladser/brugen af pladser.

0.18 *Tværkommunalt samarbejde*

Direktionen pålægges at udarbejde en analyse og foretage en vurdering af, hvorvidt der i dag løses opgaver i de dele af Kolding Kommune, der grænser op til nabokommunerne, hvor forpligtende kommunale samarbejder samlet ville give en bedre og mere hensigtsmæssig opgaveløsning.

0.19 *Kommuneplan*

Byrådets partier forpligter sig til, i forbindelse med revisionen af Kolding Kommunes Kommuneplan, at foretage en prioritering af kommunens samlede uudnyttede arealudlæg til boligformål.

0.20 *IT Vagt aften/weekend (Medarbejdere Kolding Kommune)*

Behov for IT vagt aften/weekend undersøges. Såfremt der er behov indarbejdes vagtordning i konkurrenceudsættelsen.

- 0.21 *Genbrugsbutik/indsamling på containerpladsen.*  
By- og Udviklingsforvaltningen pålægges at undersøge, under hvilke forhold der kan etableres genbrugsbutik på en eller flere genbrugspladser, drives en socialøkonomisk virksomhed eller opstilles en indsamlingscontainer i samarbejde med en hjælpeorganisation.
- 0.22 *Anlægsbudget*  
Kommer der i finansloven flere midler til kommunerne, så skal det aftales imellem forligsparterne, hvordan midlerne skal anvendes.
- 0.23 *Krav til gennemsnitlig kassebeholdning*  
Byrådets målsætning er en gennemsnitlig kassebeholdning på minimum 150 mio. kr., opgjort ekskl. overførsel af uforbrugte budgetbeløb mellem budgetår.
- Under forudsætning af overførsel af uforbrugte budgetbeløb fra 2011 til 2012 på 100 mio. kr. (fordelt med 80 mio. kr. vedrørende serviceudgifter og 20 mio. kr. vedrørende anlæg), er Byrådets målsætning for 2012 en gennemsnitlig kassebeholdning på ikke under 250 mio. kr.

*D. Forslag til fastsættelse af takster for 2012:*

Uddannelsespolitik:

Takster vedrørende ”Knallertkøreskole”, ”Institutioner for børn i skolealderen” og ”Forældres egenbetaling til efterskoleophold” afventer godkendelse i Uddannelsesudvalget og vil efterfølgende blive fremsendt til Byrådets godkendelse.

Fritids- og Idrætspolitik:

01: Forslag om fastsættelse af takster for ”Haller/svømmebade m.v.”:

	2012
Hejls Klubhus, aktivitetslokale 1 (lille)	20,00 kr.
Hejls Klubhus, aktivitetslokale 2	40,00 kr.
Benyttelse af varmtvandsbassin på Kolding Sygehus (voksenundervisning)	Ophørt

Ejendoms- og Boligpolitik:

02: Forslag om fastsættelse af takster for ”Lejeindtægter for jord”:

	2012
Større samlede arealer (over 10 ha.)	Prisen fastsættes via offentlig udbud og reguleres årligt med kapiteltaksten
Mindre arealer (< 10 ha.)	Prisen fastsættes efter individuel forhandling og reguleres med en årlig stigning på 3%
Mindre arealer – ringere jord (1-5 ha.)	Udgår – reguleres af ovenstående takst vedr. mindre

	arealer
Græsarealer (engarealer)	Udgår – reguleres af ovenstående takst vedr. mindre arealer
§3-arealer iht. naturbeskyttelsesloven forpagtes vederlagsfrit. Fordeling af arealerne foretages af Natur og Vand på baggrund af de indkomne ansøgninger	Udgår – reguleres af ovenstående takst vedr. mindre arealer

#### Vej- og Parkpolitik:

03: Forslag om fastsættelse af takster for ”Parkeringsafgift”:

2012

Beboerparkering gældende for egen zone samt én valgt nabozone minimum 3 mdr. – maksimalt 1 år ad gangen, pris pr. måned

100,00  
kr.

#### Forsyningspolitik:

Takster vedrørende ”Forsyningspolitik, Renovation” er under udarbejdelse og vil efterfølgende blive fremsendt til Byrådets godkendelse.

#### Kultur- og Erhvervs politik:

04: Forslag om fastsættelse af takster for ”Godset”:

2012

#### *Leje af lokaler*

Brugere under 18 år – pr. mdr.	86,50 kr.
Brugere over 18 år – pr. mdr.	172,00 kr.
Musikarrangementer i store sal – pr. dag	312,50 kr.
Øvrige kulturelle arrangementer i Godsets østfløj – pr. dag	520,50 kr.

#### *Institutioner*

Øvning eftermiddag/aften for institutioner – pr. mdr.	538,50 kr.
---	------------

#### *Øvrige takster*

Fejlbetjening som resulterer i tilkaldevagt/vægter	520,50 kr.
Takst for hustekniker (vicevært):	
A-takst (10-15 timer)	2.175,00 kr.
B-takst (0-10 timer)	1.610,00 kr.

C-takst (låse op/låse) 500,00 kr.

05: Forslag om fastsættelse af takster for ”Kolding kommunale Billedskole”:

2012

Elever fra 3. til 6. klasse – kr. pr. mdr. 142,50 kr.

Elever fra 7. klasse – kr. pr. mdr. 215,50 kr.

06: Forslag om fastsættelse af takster for ”Musikskolen”:

	Gældende for skoleåret 11/12 10 rater pr. skoleår	Gældende for skoleåret 12/13 10 rater pr. skoleår
Optagelsesgebyr	150,50 kr.	154,00 kr.
Takst 1 – Baby Bongo, syng og leg for 2-3 årige samt musikalsk legestue og forskole. Holdstørrelser 8-12 elever (pr. mdr.)	150,50 kr.	154,00 kr.
Takst 2 – Holdundervisning 2-6 elever (pr. mdr.)	288,00 kr.	294,50 kr.
Takst 3 – Solundervisning 20 min. pr. uge (pr. mdr.)	318,00 kr.	325,50 kr.
Takst 4 – Solundervisning 25 min. pr. uge (pr. mdr.)	396,00 kr.	405,00 kr.
Takst 5 - Solundervisning 30 min. pr. uge (pr. mdr.)	476,50 kr.	487,50 kr.
Takst 6 – Solundervisning 45 min. pr. uge (pr. mdr.)	714,00 kr.	730,50 kr.
Takst 8 – Voksen, holdundervisning 2-6 elever (pr. mdr.)	300,00 kr.	307,00 kr.
Takst 9 – Voksen, solundervisning 20 min. pr. uge (pr. mdr.)	351,00 kr.	359,00 kr.
Takst 10 – Voksen, solundervisning 25 min. pr. uge (pr. mdr.)	439,50 kr.	449,50 kr.
Takst 11 – Voksen, solundervisning 30 min. pr. uge (pr. mdr.)	527,50 kr.	539,50 kr.
Takst 12 – Voksen, solundervisning 45 min. pr. uge (pr. mdr.)	791,50 kr.	809,50 kr.
Takst 13 – Holdundervisning, 2-6 elever bosat udenfor Kolding Kommune (pr. mdr.)		

	482,50 kr.	493,50 kr.
Takst 14 – Solundervisning, 20 min. pr. uge – bosat udenfor Kolding Kommune (pr. mdr.)	570,50 kr.	583,50 kr.
Takst 15 – Solundervisning, 25 min. pr. uge – bosat udenfor Kolding Kommune (pr. mdr.)	714,00 kr.	730,50 kr.
Takst 16 – Solundervisning, 30 min. pr. uge – bosat udenfor Kolding Kommune (pr. mdr.)	857,50 kr.	877,00 kr.
Takst 17 – Solundervisning, 40 min. pr. uge – bosat udenfor Kolding Kommune (pr. mdr.)	1.285,00 kr.	1.314,50 kr.
Takst 18 – Brass Band-projektet (inkl. instrumentleje)	220,50 kr.	225,50 kr.
Instrumentleje – alle instrumenter (pr. mdr.)	62,50 kr.	64,00 kr.
Refusion – Der ydes refusion, såfremt der ikke opnås 34 lektioner som følge af f.eks. læreres sygdom og andre aflysninger fra Musikskolen		

07: Forslag om fastsættelse af takster for ”Biblioteket”:

2012

Dvd'er til brænding 25,00 kr.

08: Forslag om fastsættelse af takster for ”Scenetrailer”:

2012

Leje pr. dag (1. dag) 2.082,50 kr.

Efterfølgende dage pr. dag 1.562,00 kr.

09: Forslag om fastsættelse af takster for ”Geografisk Have”:

2012

Entre voksne over 16 år	60,00 kr.
Entre pensionister over 65 år	40,00 kr.
Entre børn 10-16 år	30,00 kr.
Grupper over 10 personer, børn 10-16 år	20,00 kr.
Gæster fra Den Gyldne Hane, voksne over 16 år	40,00 kr.
Gæster fra Den Gyldne Hane, børn 10-16 år	20,00 kr.
Rundvisning af ca. 2 timers varighed	800,00 kr.

10: Forslag om fastsættelse af takster for "Nicolai":

2012

Rundvisning 600,00 kr.

11: Forslag om fastsættelse af takster for "Amfiscenen":

2012

Leje af amfiscenen pr. gæst 5,10 kr.

12: Forslag om fastsættelse af takster for "Lokaleleje":

2012

Kolding Bibliotek, mødelokale 2, 3 og 4 (pris pr. halve dag, 4 timer)

500,00  
kr.

Godset, udlejning af Østfløjen inkl. hustekniker og rengøring til forretningsmæssige eller kommercielle formål. Arrangementet skal være foreneligt med Godsets drift, hvilket bl.a. betyder, at det skal være etisk eller driftsmæssigt foreneligt med institutionen som sådan, og de primære brugeres behov i forbindelse med lokaleudlån. Der kan ikke udlejes til private selskabelige arrangementer.

7.157,50  
kr.

Beredskabspolitik:

13: Forslag om fastsættelse af takster for "Udkald til blinde alarmer":

2012

Udrykning til blind alarm 3.805,00 kr.

14: Forslag om fastsættelse af takster for "Overvågning automatisk brandalarm":

2012

Overvågning automatisk brandalarm pr. år (taksten for 2012 er beregnet på baggrund af nettoprisindekset for april 2011 på 128,3)

6.781,88  
kr.

Børnepasningspolitik:

Takster vedrørende "Pasningsordninger" er under udarbejdelse og vil efterfølgende blive fremsendt til Byrådets godkendelse.

Seniorpolitik:

Takster vedrørende "Seniorområdet" er under udarbejdelse og vil efterfølgende blive fremsendt til Byrådets godkendelse

Administrationspolitik:

15: Forslag om fastsættelse af takster for ”GIS og kort”:

2012

Højdekurver efter DTM – hvis man har erhvervet videresalgsret

1. Højdekurver sælges ikke uden at der er erhvervet brugsret til teknisk kort.

2. Borgerservice og rådgivere som vi normalt enten ikke afregner eller afregner udelukkende med dataleverance: (incl. levering, højdekurver, tekkort)

- Hvad der svarer til en enkelt grund/mindre område	1.072,00 kr.
- Hvad der svarer til max 25 ha (lokalplanområde f.eks.)	1.608,00 kr.
- Hvad der svarer til max 100 ha (lokalpl.område f.eks.)	4.289,00 kr.

(Hvis kommunen vurderer det er ”borgerservice” da iht. kommunens egne interne aftaler)

3. Ledningsejere:

- Teknisk kort afregnes efter vedtægten	
- Højdekurver op til 5000 ha (kr./ha.)	2,15 kr.
- Højdekurver over 5000 ha (kr./ha.)	1,08 kr.

Der afregnes desuden dataleverance

16: Forslag om fastsættelse af takster for ”Stadeplads for mobile salgsvogne”:

2012

Mobile salgsvogne uden fast stadeplads (pr. mdr.) 250 kr.

Finansieringspolitik:

17: Forslag til fastsættelse af ”Skatter”:

2012

*Personlig skat i pct.:*

Til kommunen	25,00
Til kirken	0,94

*Ejendomsskatter i %:*

Grundskyldspromille, produktionsjord	7,20
Grundskyldspromille, øvrige ejendomme	25,00

*Dækningsafgiftspromille:*

Grundværdi, offentlige ejendomme	12,50
Forskelsværdi, offentlige ejendomme	8,75
Forskelsværdi, forretningsejendomme	10,00

*E. Udskrivningsgrundlag og udskrivningsprovenu:*

Økonomiudvalget foreslår, at den kommunale udskrivningsprocent i 2012 fastsættes til 25,00% på grundlag af et statsgaranteret udskrivningsgrundlag på 12.660,836 mio. kr. Byrådet vælger hermed statsgaranti.

*F. Grundskyldspromille:*

Økonomiudvalget foreslår, at den kommunale grundskyldspromille i 2012 fastsættes til 7,20‰ for produktionsjord og 25,00‰ for øvrige ejendomme.

*G. Dækningsafgift, offentlige ejendomme:*

Økonomiudvalget foreslår, at dækningsafgiften for offentlige ejendomme i 2012 fastsættes til 12,50‰ af grundværdierne og 8,75‰ af forskelsværdierne.

*H. Dækningsafgift, forretningsejendomme*

Økonomiudvalget foreslår, at dækningsafgiften pålignet forretningsejendomme i 2012 fastsættes til 10,00‰.

*I. Den kirkelige ligning*

Økonomiudvalget foreslår, at udskrivningsprocenten for 2012 vedrørende den kirkelige ligning fastsættes til 0,94% på grundlag af et statsgaranteret udskrivningsgrundlag på 10.961,663 mio. kr. Byrådet vælger hermed statsgaranti.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Fraværende**

Marlene B. Lorentzen, Søren Rasmussen, Per Bødker Andersen

## **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

### **Fraværende**

Per Bødker Andersen, Marlene B. Lorentzen, Hanne Visbech Holgaard, Marwan Zobi

Jan Quvang, H.C. Jensen og Kristian Sølvsten Grøn deltog som stedfortrædere.

## **Bilag**

Betænkning af 3. oktober 2011

# Punkt 14: Beskæftigelsesplan 2012

11/10696

## Resumé

Jobcentrene udarbejder hvert år en beskæftigelsesplan, som er en plan for, hvad Jobcentret vil sætte fokus på i det kommende år.

Beskæftigelsesplanen skal sikre sammenhæng mellem de beskæftigelsespolitiske udfordringer, de politiske udfordringer og prioriteringer for indsatsen.

## Sagen behandles i

Det Lokale Beskæftigelsesråd, Arbejdsmarkedsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

## Forslag

Socialdirektøren foreslår,

at Det Lokale Beskæftigelsesråd afgiver høringssvar til beskæftigelsesplan 2012.

## Nyt forslag

Socialdirektøren foreslår,

at Beskæftigelsesplan 2012 godkendes.

## Sagsfremstilling

Socialdirektøren oplyser, at beskæftigelsesplanen er en plan for, hvordan Jobcentret vil imødekomme de beskæftigelsespolitiske udfordringer i det kommende år.

*De overordnede formål med beskæftigelsesplanen*

- At sikre fokus på Jobcentrets mål
- At sikre kobling mellem de politiske mål og den daglige ledelse og indsats i Jobcentret
- At sikre forventningsafstemning mellem politikere og det udførende led, det vil sige at synliggøre statens og Byrådets krav til beskæftigelsesindsatsen i Jobcentret.

Af lov om ansvaret for og styringen af den aktive beskæftigelsesindsats § 46, stk. 2, fremgår det, at Det Lokale Beskæftigelsesråd inddrages i udarbejdelsen af beskæftigelsesplanen, og kan indstille til de ansvarlige for beskæftigelsesindsatsen i Jobcentret, at der sker ændringer i planen.

*Tidsplanen for beskæftigelsesplan 2012*

- Den 7. og 8. april 2011 blev der afholdt fællesseminar mellem Det Lokale Beskæftigelsesråd og Arbejdsmarkedsudvalget, hvor de indledende drøftelser i forhold til beskæftigelsesplan 2012 blev afholdt
- Juli 2011: Udkast til beskæftigelsesplanen fremsendes til Det Lokale Beskæftigelsesråd, Arbejdsmarkedsudvalget og Beskæftigelsesregion Syddanmark. Beskæftigelsesregionen afgiver høringssvar forud for den endelige behandling af beskæftigelsesplanen i Arbejdsmarkedsudvalget den 17. august 2011.
- 11. august 2011: Det Lokale Beskæftigelsesråd afgiver på sit møde høringssvar til beskæftigelsesplan 2012. Beskæftigelsesplanen indeholder udkast til budget 2012 for arbejdsmarkedsområdet.

- 17. august 2011: Arbejdsmarkedsudvalget behandler beskæftigelsesplan 2012 inklusiv høringssvar fra Det Lokale Beskæftigelsesråd og Beskæftigelsesregion Syddanmark.
- September 2011: Økonomiudvalget behandler budgetforslag 2012, hvori beskæftigelsesplanen 2012 er en del af budgetforslaget. 1. behandling af budgettet behandles i Byrådet.
- Oktober 2011: 2. behandling af budgettet behandles i Byrådet.

Arbejdsmarkedschefen oplyser, at hovedlinjerne i beskæftigelsesplan 2012 er:

- Fortsat fokus på virksomhedsrettet aktivering for alle målgrupper
- Fortsat fokus på kompetenceløft for ledige med behov
- Fortsat fokus på ungeindsatsen
- Fortsat fokus på den forebyggende indsats på sygedagpengeområdet
- Styrket fokus på gruppen af dagpengemodtagere, som efter forkortelse af dagpengeperioden mister dagpengereetten medio 2012
- Styrket fokus på social- og sundhedsmæssig rehabilitering.

### **Tilføjelse til sagsfremstilling**

Jobcenter Kolding har på baggrund af Det Lokale Beskæftigelsesråds bemærkninger til Beskæftigelsesplan 2012 foretaget en nogle redaktionelle ændringer og tilføjelser.

Konkret er der tale om følgende redaktionelle ændringer:

- Side 4: Indledningen til Beskæftigelsesplan 2012 er opdateret i forhold til den aktuelle uro på de finansielle markeder og den usikkerhed uroen også medfører for beskæftigelsesudviklingen i Kolding Kommune.
- Side 10: ”Væsentlig” udgår i andet afsnit, hvorefter der står: En anden udfordring for beskæftigelsesindsatsen i Kolding Kommune vedrører de ikke-vestlige indvandrere og efterkommere.
- Side 11: Der tilføjes en note nederst, hvoraf det fremgår, at Mploy a/s har udført analysen og analysen er finansieret af Det Lokale Beskæftigelsesråd.
- Side 19: ”Fagforeninger” er tilføjet til pkt. 4, hvorefter der står: Jobcentret vil, via den løbende dialog med de lokale virksomheder, uddannelsesinstitutioner, fagforeningerne og a-kasserne, kortlægge udviklingen i de lokale brancher og virksomheder, blandt andet via oprettelse af ekspertpaneler inden for satsningsbrancherne.
- Side 20: Sidste sætning, andet afsnit ændret til: Det stærke fokus på uddannelse vil for alle unge bygge på en uddannelses- og erhvervsvejledning, som tager udgangspunkt i arbejdsmarkedsbalancemodellen, således at vejledningen er i tråd med at de ledige målrettes mod brancher med gode beskæftigelsesmuligheder – dette gælder også, når de unge skal vælge uddannelse.

Derudover kan Jobcenter Kolding oplyse, at virksomhedscentre ikke vil blive anvendt i Kolding Kommunes beskæftigelsesindsats overfor de jobklare ledige, hvilket også er rettet i Beskæftigelsesplan 2012 (Se side 19).

Endvidere kan Jobcenter Kolding tilføje, at det på side 18 anførte offentligt-private samarbejde i forhold til de jobklare ledige stadig befinder sig i forberedelsesfasen, hvorfor det heller ikke er muligt at løfte sløret for, hvorledes samarbejdet forventes endeligt udmøntet.

Endelig kan Jobcenter Kolding tilføje, at jobcentret som følge af LBR's bemærkninger vil igangsætte en undersøgelse af effekterne ved kontraktforløb ved anden aktør, herunder den optimale løbetid. Indtil denne undersøgelse foreligger, vil kontaktforløbene ved anden aktør fortsat være på 12 måneder.

### **Beslutning Det Lokale Beskæftigelsesråd den 11-08-2011**

Det Lokale Beskæftigelsesråd anbefaler, at Beskæftigelsesplanen godkendes. Derudover anbefaler rådet,

- At virksomhedscentre ikke anvendes overfor gruppen af jobklare ledige
- At mulighedserklæringerne udbedres
- At formålet med det offentligt-private samarbejde beskrives nærmere
- At et kontaktføreløb ved anden aktør på 12 måneder er et langt forløb. Fx kan perioden afkortes til 6 måneder
- At det anbefales, at Fastholdesteamet oprettes på ny
- At den aktuelle krises eventuelle konsekvenser beskrives nærmere.

### **Beslutning Arbejdsmarkedsudvalget den 17-08-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse, med den tilføjelse at redaktionelle ændringer indføres i Beskæftigelsesplanen og at administrations- og værdigrundlaget for udvalgets område gennemgås på de kommende Arbejdsmarkedsudvalgsmøder.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 05-09-2011**

Udsat til behandling på Økonomiudvalgsmøde den 3. oktober 2011.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

### **Bilag**

Høringssvar fra Beskæftigelsesregion Syddanmark på Beskæftigelsesplan 2012

Høringssvar fra Jobcenter Koldings MED-udvalg

Beskæftigelsesplan 2012

## **Punkt 15: Medlemsskab af Hærvejskomiteen**

11/23845

### **Resumé**

Kolding Kommune har som en af de berørte kommuner langs en ny hærvejsmotorvej, bakket op om etableringen af Hærvejskomiteen. Hærvejskomiteen har som opgave at sætte anlæggelsen af en ny hærvejsmotorvej højt på dagsordenen. Hærvejskomiteen har afholdt stiftende generalforsamling den 29. august 2011, og på denne generalforsamling blev medlemskontingenterne fastsat.

### **Sagen behandles i**

Teknik- og Boligudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### **Forslag**

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at Kolding Kommune bliver officielt medlem af Hærvejskomiteen, og betaler et årligt kontingent på 20.000,- kr.

at forespørgslen fra Hærvejskomiteen om ekstra støttebeløb drøftes, og

at kontingent og evt. støttebeløb finansieres af kontoen for planlægningsaktivitet.

### **Sagsfremstilling**

Hærvejskomiteens formål er at arbejde for en ny motorvej til forbedring af den nord-sydgående vejkapacitet i Jylland gennem de tre regioner Nord, Midt og Syd. Dette i form af en parallel motorvej til E45 med en vejføring i nærheden af den gamle Hærvej. Foreningen skal derfor:

- Synliggøre, udbrede og videreudvikle visionen om en ny parallelmotorvej, der skal aflaste Østjyske Motorvej og skabe fornyet vækst og udvikling samt bedre opkobling til Billund Lufthavn.
- Anspore Folketinget, så der senest i 2013 igangsættes en egentlig forundersøgelse af en Hærvejsmotorvej, som forløber for en VVM-undersøgelse fra 2015.
- Arbejde for en bred politisk beslutning om en Hærvejsmotorvej, der kan aflaste E45 og Vejle fjordbroen samtidig med, at der skabes grundlag for fornyet vækst i store dele af Jylland. I den forbindelse levere saglige og veldokumenterede indspil i forbindelse med den igangværende strategiske analyse af vejkapaciteten i Jylland.
- Bidrage til fortsat fokus på den store betydning af den jyske transportkorridor fra Limfjorden i nord til Slesvig-Holsten i syd.

### **Beslutning Teknik- og Boligudvalget den 10-10-2011**

Teknik- og Boligudvalget indstiller forslaget til godkendelse idet det overlades til Økonomiudvalget at tage stilling til et eventuelt støttebeløb.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 10-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse, idet der ikke ydes støttebeløb.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

### **Bilag**

Medlemskontingent Hærvejskomiteen 2011

Forslag til vedtægter

Forslag til budget 2011

Medlemsoversigt

## Punkt 16: Infrastrukturprioriteringer

11/23824

### Resumé

Bestyrelsen i Trekantområdet Danmark ønsker en tilkendegivelse fra Trekantområdets kommuner, om der er fælles opbakning til tre centrale infrastrukturprioriteringer i Trekantområdet. Det drejer sig om følgende tre infrastrukturprioriteringer, etablering af standsningssted i Trekantområdet for timemodellens hurtigtog, anlæg af hærvejsmotorvej, og at behovet for yderligere vejkapacitet over Lillebælt løses med en parallelforbindelse.

I forlængelse af fastlæggelsen af en lokal enighed ønskes skabt en regional enighed om de nævnte centrale infrastrukturprioriteringer, da en samlet region vurderes at være det bedste grundlag for at sikre regionen maksimal indflydelse på, hvilke infrastrukturprojekter Folketinget beslutter de næste årtier.

### Sagen behandles i

Teknik- og Boligudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### Forslag

Bestyrelsen i Trekantområdet Danmark foreslår til byrådenes beslutning,

at Trekantområdets kommuner til brug for bl.a. fastlæggelse af en fælles syddansk holdning til infrastrukturprioritering, peger på følgende infrastrukturprojekter i forbindelse med de kommende årtiers store infrastrukturinvesteringer:

at timemodellens hurtige tog mellem København, Odense og Aarhus skal gå via Trekantområdet og at der etableres et standsningsted i Trekantområdet for de hurtige tog,

at der skal anlægges en ny hærvejsmotorvej til grænsen, der kan aflaste E45 og knytte an til Billund lufthavn,

at der - ud fra natur- og miljømæssige, trafikale og økonomiske hensyn – peges på en parallelforbindelse, som den bedste måde at løse fremtidige trafikale kapacitetsproblemer på tværs af Lillebælt.

- Det forudsættes at der i forbindelse med en parallelforbindelse etableres nødvendig støjbeskyttelse, så den samlede støjbelastning fra nuværende Ny Lillebæltsbro og en ny parallelforbindelse reduceres i forhold til den aktuelle støjbelastning fra Ny Lillebæltsbro, og at alle berørte lodsejere holdes skadesløse.

- Det forudsættes endvidere, at etablering af en parallelforbindelse ikke forringer adgangen til motorvejsnettet for Fredericia og Middelfart byer.

### Sagsfremstilling

Trekantområdet er et af landets vigtigste trafikale knudepunkter. Fortsat central trafikal placering og god infrastruktur er vigtigt for områdets fortsatte vækst og udvikling – og dermed arbejdspladser. Trekantområdet har derfor stor interesse i at få indflydelse på hvilke infrastrukturprojekter Folketinget beslutter for de næste årtier.

På baggrund af Infrastrukturkommissionens rapport fra 2008 og det brede politiske forlig ”En Grøn Transportpolitik” fra 2009 har Transportministeriet igangsat forskellige strategiske undersøgelser af større infrastrukturprojekter. De strategiske undersøgelser løber frem mod 2013.

Beslutninger om fremtidens infrastrukturinvesteringer vil ske i skarp konkurrence med andre ønsker fra hele landet. For at sikre maksimal indflydelse er det derfor hensigtsmæssigt at der skabes lokal og regional enighed om hvilke konkrete infrastrukturprioriteringer, der peges på fra Trekantområdet og Syddanmark.

I efteråret 2009 besluttede de 6 byråd, med den fælles kommuneplan for Trekantområdet 2009-2021, at der skal arbejdes for en ny nord-syd gående motorvej, der sikrer Billund god betjening, at den nødvendige vejkapacitet på tværs af Lillebælt skal sikres, og at hurtige tog – den såkaldte timemodel – mellem København, Odense og Aarhus får et standsningssted i Trekantområdet.

I regi af KKR-Syddanmark og KKU-Syddanmark har der gennem de sidste måneder været arbejdet med at skabe en fælles holdning, blandt de 22 kommuner og regionen, til hvilke infrastrukturinvesteringer Syddanmark konkret skal satse på. Med henblik på at Trekantområdet kan stå sammen og for at der kan skabes en fælles holdning blandt de 22 kommuner, er der behov for en bekræftelse og præcisering af Trekantområdets ønsker. Umiddelbart tyder det på, at der blandt de 22 kommuner kan skabes politisk opbakning bag Trekantområdets ønsker om en hærvejsmotorvej, der betjener Billund, samt at der skal sikres et standsningssted i Trekantområdet for timemodellens hurtige tog mellem København, Odense og Aarhus. I den forbindelse kan det nævnes, at ikke alle Lillebæltsalternativer er i overensstemmelse med ønsket om standsningssted for de hurtige tog samt hærvejsmotorvej der betjener Billund.

#### *Mest hensigtsmæssige Lillebæltsalternativ*

Blandt de strategiske undersøgelser der gennemføres i Transportministeriets regi er ekstra vejkapacitet over Lillebælt et af fokusområderne. Dette fokus skyldes, at det som led i Infrastrukturkommissionens arbejde blev konstateret, at der fra omkring 2030 vil være alvorlige trængselsproblemer på den nuværende Ny Lillebæltsbro. Derudover at et konkret valg af Lillebæltsalternativ som nævnt er en nødvendig forudsætning for beslutning vedrørende andre store infrastruktur projekter, herunder hurtigtog mellem landsdelene (timemodellen) hærvejsmotorvej og udvidelse af eksisterende motorveje, uanset at ekstra Lillebæltskapacitet næppe anlægges før tidligst omkring 2030.

Transportministeriet har i april 2011 fremlagt en screeningsrapport med 4 forskellige løsningsmuligheder for mere vejkapacitet over Lillebælt:

- En parallelforbindelse i en afstand på ca. 100 meter nord for den nuværende Ny Lillebæltsbro med tilsluttende vejanlæg på begge sider af Lillebælt.
- En sydlig forbindelse, der går fra E20 ved Kauslunde via Føns halvøen og over Stenderup Halvøen til E45 syd for Vonsild.
- En nordlig forbindelse, der fra E20 nord for Vissenbjerg fører øst om Bogense over det nordlige Lillebælt til Juelsminde og videre mod E45 syd for Horsens.
- En kort nordlig forbindelse, der fra E20 ved Kauslunde føres mod nord mod Røjle Klint videre over Lillebælt til nord/øst for Fredericia, via Bøgeskov og parallelt med rute 28 til E45 syd for Vejle.

For yderligere at kvalificere udpegning af den Lillebælt-løsning som Trekantområdet peger på, har Trekantområdet Danmark med bistand fra konsulentfirmaerne Cowi og Rambøll fået udarbejdet konsekvensanalyser af de 4 forskellige løsningsforslag.

På den baggrund vurderes det, at en parallelforbindelse – udover at være det billigste alternativ og det alternativ med den bedste trafikale aflastning – også er det alternativ, der vil have de absolut færreste natur- og miljømæssige konsekvenser, og er mindst indgribende overfor lodsejere. Desuden er parallelalternativet i fuld overensstemmelse med Trekantområdets øvrige infrastruktur prioriteringer, såsom betjening med hurtige tog, og etablering af en Hærvejsmotorvej der betjener Billund Lufthavn. 3

#### *Gennemførte analyser*

Transportministeriet offentliggjorde som nævnt i april 2011 en screeningsrapport vedrørende vejkapacitet over Lillebælt. I denne rapport blev der på et overordnet niveau bekræftet miljø- og naturmæssige konsekvenser, trafikale konsekvenser samt anlægs- og samfundsøkonomi for 4 forskellige alternativer:

Som uddybning af Transportministeriets screeningsanalyse har Trekantområdet medio 2011 haft Cowi til at lave supplerende analyser vedrørende natur- og miljømæssige konsekvenser af de 4 alternativer. Desuden har Trekantområdet haft Rambøll til at visualisere, optegne og konsekvensbeskrive en realistisk placering af en parallelforbindelse inkl. nødvendige tilslutningsanlæg øst og vest for Lillebælt. Visualisering, optegning og konsekvensbeskrivelse er sket på baggrund af de forudsætninger Transportministeriet i screeningsrapporten fra april 2011 har anført vedr. en parallelforbindelse, samt tidligere forundersøgelse af en parallelforbindelse udført i statslig regi.

Derudover har Trekantområdet haft Cowi til meget skønsomt at vurdere meromkostning, forbundet med at føre parallelalternativet og det sydlige alternativ i tunnel. For parallelalternativet er det vurderet at føre såvel den eksisterende og ny parallelforbindelse i tunnel. Derudover er det også vurderet at føre de tilsluttende strækning på Fyns- og Jyllandssiden gennem byområderne i tunnel. For det sydlige alternativ er det vurderet at føre stort set hele strækningen fra Kauslunde til Vonsild i tunnel, så alternativet ikke berører naturområderne. De skønsomme vurderinger viser at meromkostningerne i forbindelse med tunnellægning vil blive meget høje. Der vil være tale om at anlægsomkostningerne for de forskellige alternativer vil blive 3-6 gange højere end uden tunnel. Med en sådan fordyrelse må det anses for urealistisk at føre alternativerne i tunnel. Det kan dertil tilføjes, at hvis parallelalternativet, inkl. den eksisterende Lillebæltsforbindelse, føres i tunnel, vil det formentlig ikke være muligt at opretholde nuværende tilslutningsanlæg på

begge sider af Lillebælt. På grund af vanddybderne i Lillebælt, vil det formentlig kræve en tunnel på i alt 5,6 km, at føre kyst-til-kyst delen af nuværende forbindelse og en parallelforbindelse i tunnel. På Fyns-siden betyder det at tunnelmundingen vil være beliggende ca. 1,5 km øst for det nuværende tilslutningsanlæg Middelfart. På Jyllands-siden vil tunnelmundingen være beliggende omkring Fredericia S tilslutningsanlægget.

Endelig har det bl.a. med assistance fra Cowi været undersøgt/analyseret hvor stort potentiale for aflastning af Lillebæltsbroen, der er ved hhv. en Kattegatforbindelse og en Sydfyn-Als forbindelse. Analyserne viser at det maximale aflastningspotentiale ved såvel en Kattegat som en Sydfyn-Als forbindelse er mindre end for samtlige de 4 Lillebælt alternativer screenet af Transportministeriet. Kattegatforbindelse og Sydfyn-Als er dermed i givet fald ikke relevante som aflastning af Lillebæltsbroen.

Konklusionerne fra de nævnte analyser er samlet i et notat udarbejdet af Trekantområdet (Bilag 1). Derudover er vedlagt Cowi analyse vedr. Natur- og Miljømæssige konsekvenser (Bilag 2), Rambøll notat vedr. parallelforbindelse (Bilag 3), samt præsentation af visualisering og optegning af realistisk placering af parallelforbindelse (Bilag 4)

## **Beslutning Teknik- og Boligudvalget den 10-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 10-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

## **Bilag**

Hærvejsmotorvej.pdf

Infrastruktur - Bilag 4 Visualisering\_parallelforbindelse 110929.pdf

Infrastruktur - Bilag 3 Rambøll Notat parallel Lillebæltsforbindelse september 2011.pdf

Infrastruktur - Bilag 2 Cowi natur og miljø Lillebæltalternativer - rev4.pdf

Bilag 1 Notat om Lillebælt alternativer 110929.pdf

## **Punkt 17: Busrute 103 (Vejle - Kolding)**

10/23680

### **Resumé**

På Teknik- og Boligudvalgsmødet den 8. august 2011 blev By- og Udviklingsforvaltningen pålagt, at videreforshandle med Sydtrafik og Region Syddanmark om et muligt forbedret serviceniveau for rute 103, og efterfølgende forelægge resultaterne for Teknik- og Boligudvalget. Forvaltningen blev bedt om at have særlig fokus på en løsning, hvor Kolding Kommune etablerer stoppested på Hovedvejen ved Almind og/eller Viuf, således at rute 900X også kan standse her, og hvor rute 103 omlægges, således, at alle afgangene kører den direkte vej på Vejlevej i stedet for at køre via Petersmindevej og Kokholm.

Den 28. september 2011 deltog Teknik- og Boligudvalgets formand Iver Pedersen i et møde med Region Syddanmark, repræsenteret af Mogens Sehested, og Sydtrafik vedrørende rute 103. På mødet blev det aftalt, at Region Syddanmark vil betale for en ekstra driftsbus, som Kolding Kommune bestemmer og betaler kørselsomfanget af.

### **Sagen behandles i**

Teknik- og Boligudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### **Forslag**

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at Teknik- og Boligudvalget tager stilling til løsningsforslaget for ekstra betjening af Almind og Viuf,

at ekstra udgiften medtages i forbindelse med budget 2013 som en del af reguleringen af regnskab 2012 for Sydtrafik.

### **Sagsfremstilling**

På baggrund af en lang række passager klager vedrørende reduktionerne på den regionale busrute 103 (Kolding – Vejle), deltog Teknik- og Boligudvalgets formand Iver Pedersen i et møde med Region Syddanmark, repræsenteret af Mogens Sehested, og Sydtrafik den 28. september 2011, for at drøfte løsningsforslag der kan imødekomme klagerne.

På mødet blev det aftalt, at Region Syddanmark vil betale for en ekstra driftsbus, som Kolding Kommune bestemmer og betaler kørselsomfanget af. Der skal laves en aftale om indtægtsdeling mellem Region Syddanmark og Kolding Kommune. Aftalen vil blive baseret på en passagertælling på relevante afgangene på rute 103, når den nye kørsel er iværksat. Sydtrafik foretager passagertællingen.

Yderligere åbnede Region Syddanmark op for, at der er mulighed for, at rute 900X kan komme til at stoppe på Hovedvejen ved Almind.

By- og Udviklingsforvaltningen har i samarbejde med Sydtrafik udarbejdet et løsningsforslag, der dækker det behov, som hovedparten af klagerne har vedrørt. Løsningsforslaget giver en forbedret betjening i spidsbelastningstimerne.

#### *Antal afgangene i løsningsforslaget*

##### *Retning Viuf – Kolding*

3 ekstra morgenafgange på hverdage indsat mellem afgangene kl. 7.08 og kl. 9.50 fra Viuf.

3 ekstra eftermiddagsafgange på hverdage indsat mellem afgangene kl. 12.48 og kl. 15.48 fra Viuf.

3 ekstra afgangene på lørdage

1 ekstra afgang på søn- og helligdage

##### *Retning Kolding – Viuf*

3 ekstra morgenafgange på hverdage indsat mellem afgangene kl. 7.45 og kl. 10.32 fra Kolding rutebilstation.

3 ekstra eftermiddagsafgange på hverdage indsat mellem afgangene kl. 13.32 og kl. 16.32 fra Kolding rutebilstation.

3 ekstra afgangene på lørdage

1 ekstra afgang på søn- og helligdage

Alle ekstraafgange køres såvel på skoledage som på feriedage af hensyn til pendlere.

Der er selvfølgelig mulighed for at tilføje eller aftage afgangene, hvis dette er ønsket, blot det passer ind i vognløbene.

### *Ruteforløb i løsningsforslaget:*

Sydtrafik henviser til, at der under det konkrete køreplanlægningsarbejde muligvis tilføjes yderligere afgang. Dette skyldes dels nødvendige chaufførskift i Vejle og dels vognløbsmæssige årsager. Af samme grund starter den første ekstraafgang og slutter den sidste ekstraafgang både morgen og eftermiddag i Vejle. De øvrige afgang kører kun på delstrækningen Kolding – Viuf. Betjening af Vejle på disse afgang er ikke muligt, da der kun er stillet 1 bus til rådighed.

I stedet for erhvervsområdet Kokholm betjener alle ekstrature Vejlevej ved Eltangvej. Enkelte ekstrature er tilrettelagt således, at de såvel betjener C. F. Tietgensvej som Vejlevej og Sydbanegade. Ved andre ekstrature kører bussen ad Tietgensvej, hvor den fungerer som dublering til bybuslinje 5.

Ved de afgang, hvor bussen fra Kolding kun kører til Viuf og derfra tilbage til Kolding, betjenes Almind kun ved udkørslen. Fra Viuf fortsætter bussen via Hovedvejen tilbage til Kolding. Dette betyder, at passagerer fra Almind mod Kolding skal køre en sløjfe igennem Viuf. På den måde løses problemet, at der mangler en vendeplads i Viuf.

By- og Udviklingsforvaltningen har derfor spurgt Viuf Medborgerforening og Almind Borgerforening om, hvad deres vurdering er. De peger på, at den første ekstra morgenafgang i retningen Viuf – Kolding betjener C.F. Tietgensvej, således at den kører Vejlevej – C.F. Tietgensvej – Skovvangen – Lærkevej - Vejlevej. De resterende afgang skal følge Vejlevej, som den oprindelige rute. Dette forslag vil By- og Udviklingsforvaltningen arbejde på at gennemføre videst muligt, men da bussen med fordel kan benyttes som dublering på bybuslinje 5, vil ikke alle afgang kører ad Vejlevej.

Løsningsforslaget giver en bruttoomkostning på ca. 700.000,- kr. pr. år. Indtægten og dermed også nettoprisen kendes først, når der er foretaget passagertællinger på ekstraafgangene og indtægtsfordelingen er forhandlet med Region Syddanmark.

Betalingen for det forbedrede serviceniveau for rute 103 vil efter det oplyste ske i 2013 i forbindelse med reguleringen af regnskab 2012. Niveaut af reguleringen for regnskab 2012 kendes medio 2012 i forbindelse med 2. budgetopfølgning 2012, og vil blive medtaget i forbindelse med budgetlægningen for 2013, sammen med budget 2013 for Sydtrafik. Sydtrafik oplyser, at ekstraafgangene kan indføres så hurtigt som det er praktisk muligt, og indenfor 4 til 5 uger. Sydtrafik arbejder på at ændringerne kan træde i kraft allerede mandag i uge 43.

Mht. rute 900X, da har Region Syddanmark, som tidligere nævnt, åbnet op for, at der etableres et stop for rute 900X på Hovedvejen ved Almind. By- og Udviklingsforvaltningen anbefaler ikke, at der etableres et stoppested på Hovedvejen ved Almind, ud fra den begrundelse af, at rute 900X kun standser på Vejlevej ved Kokholm og på Kolding Rutebilstation. Etablering af et stoppested vil kun gavne de få, da rute 900X fortsat ikke vil betjene andre relevante områder i Kolding (bl.a. Storcenteret, Universitet, Sydbanegade).

Borgerforeningerne i Almind og Viuf oplyser at de ikke ønsker denne løsning, da rute 900X ikke dækker deres behov mht. ruteforløbet.

## **Beslutning Teknik- og Boligudvalget den 10-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

Udvalget ønsker, at muligheden for at etablere et stoppested ved Almind for rute 900X undersøges nærmere.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 10-10-2011**

Teknik- og Boligudvalgets forslag indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

# Punkt 18: Kommuneplantillæg 24, Bydelscenter ved Sdr.Ringvej og lokalcenter i Vonsild - endelig vedtagelse

11/10763

## Resumé

Forslag til Kommuneplantillæg 24 har været i offentlig høring, og der er kommet 2 indsigelser.

Miljø- og Naturklagenævnet besluttede den 17. juni 2011, at ophæve gyldigheden af Kolding Kommunes Kommuneplantillæg 2, som udvidede det eksisterende bydelscenter ved Mosevej og bevarede det eksisterende bydelscenter i Vonsild med en reduceret ramme. Begrundelsen for ophævelsen er, at der ikke kan udlægges areal til to bydelscentre i samme bydel. I Kommuneplantillæg 24 har Kolding Kommune på baggrund af Miljø- og Naturklagenævnets afgørelse nedgraderet bydelscenteret i Vonsild til et lokalcenter.

By- og udviklingsdirektøren finder ikke, at indsigelserne har bibragt nye aspekter i sagen og foreslår, at Kommuneplantillæg 24 vedtages uden ændringer.

## Sagen behandles i

Plan- og Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

## Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at Kommuneplantillæg 24 vedtages uden ændringer.

## Sagsfremstilling

I offentlighedsperioden er kommet 2 indsigelser:

Indsigelse nr. 1

Leo Nørgaard foreslår, "at bydelsgrænsen flyttes fra Sdr. Ringvej til Olgas Allé, hvorved Superbrugsen så ikke mere er i samme bydel som et evt. Føtex supermarked og derfor har mulighed for udvidelse, når Vonsild-Dalby vokser som planlagt af kommunen".

Til indsigelse 1

Forslaget indebærer, at man ændrer i kommunens planlægningsdistrikter, så grænsen mellem det, der hedder Sydbyen og det, der hedder Vonsild, ændres. Oplande til bydelscentre og store butikker følger dog ikke tekniske opdelinger som planlægningsdistrikter. Derfor kan problemet ikke løses ved en teknisk omlægning af grænserne.

Indsigelse nr. 2

De Samvirkende Købmænd har gjort indsigelse mod Kommuneplantillæg 24. Indsigelsen er en opfølgning på den tidligere klage, som resulterede i, at Natur- og Miljøklagenævnet kendte Kommuneplantillæg 24 for ugyldigt, og indholdsmæssigt indeholder indsigelsespunkterne det samme.

- a. De Samvirkende Købmænd finder ikke, at Bydelscentret ved Sdr. Ringvej er tilpasset, det opland, som det skal betjene.
- b. Det vurderes, at kommunen ikke har gennemført analyse af, at bydelscentret i Vonsild kan nedgraderes til lokalcenter. De samvirkende købmænd finder ikke, at Bydelscentret i Vonsild kan nedgraderes til et lokalcenter, fordi et lokalcenter skal betjene et mindre lokalområde, og butikken er for stor til et lokalcenter i Planlovens forstand.
- c. Der henvises til, at befolkningsunderlaget i Vonsild vokser, og at ICP anbefaler, at nye udlæg sker i Vonsild.

Herudover finder De Samvirkende Købmænd, at Kolding Kommune prøver at omgå Natur- og Miljøklagenævnets beslutning og henviser i øvrigt til, at der ikke er foretaget nogen konkret vurdering, som ligger til grund for nedgraderingen af centret i Vonsild. Der gøres opmærksom på, at en vedtagelse af planen efterfølgende vil blive påklaget til Natur- og Miljøklagenævnet og eventuelt prøvet ved domstolene.

Til indsigelse 2

- a. Natur- og Miljøklagenævnet skriver bl.a. i sin afgørelse af 17. juni 2011: "Der tilkommer kommunen et vist råderum for skønnet over, hvordan afgrænsningen af bymidter og bydelscentre, skal ske. I kommuneplantillæg nr. 2 udvides

bydelscentret ved Sdr. Ringvej fra 2.000 m<sup>2</sup> til 8.500 m<sup>2</sup>. En sådan udvidelse medfører en betragtelig udvidelse af det nødvendige kundeunderlag. Kommunen har vurderet, at det opland, som bydelscentret ved Sdr. Ringvej skal betjene udgør Seest, den sydlige del af Kolding by, Vonsild og halvdelen af Brandkjær/Dalby/Tved-området. Kommunen har endvidere vurderet, at bymidten ikke vil blive væsentligt berørt. Natur- og Miljøklagenævnet finder ikke grundlag for at tilsidesætte kommunens vurdering af oplandet. Kommunen finder endvidere, at bydelscentret er centralt placeret i forhold til det definerede opland. Natur- og Miljøklagenævnet finder, at bydelscentret ligger yderligt i forhold til afgrænsningen af byen, men er enig med kommunen i, at bydelscentret er placeret centralt i forhold til det definerede opland. Nævnet finder endvidere ikke grundlag for at tilsidesætte kommunens vurdering af, at der er gode trafikale forbindelser til bydelscentret, herunder for gående og cyklende. Endvidere finder nævnet, at bydelscentrets udbygningsmuligheder er et relevant kriterium at lægge vægt på. Natur- og Miljøklagenævnet finder imidlertid, at bydelscentret ved Sdr. Ringvej må ses i sammenhæng med bydelscentret i Vonsild. Nævnet finder, at afgrænsningen af de to bydelscentre ikke er tilpasset det opland, som de skal betjene. Nævnet lægger herved vægt på, at bydelscentret ved Sdr. Ringvej og bydelscentret i Vonsild delvist skal betjene det samme opland (Vonsild). Derved vil der blive to centre inden for samme bydel, hvilket er i strid med forudsætningerne for at udlægge bydelscentre i medfør af planlovens § 5 m, stk. 1.”

Natur- og Miljøklagenævnet siger altså, at kommunen har kompetencen til at definere oplande til bydelscentre, og at der ikke kan indvendes andet mod bydelscentret ved Sdr. Ringvej end at bydelscentrene i Vonsild og ved Sdr. Ringvej betjener samme opland.

- b. Udgangspunktet har ikke været et nyt bydelscenter ved Sdr. Ringvej, men om det er det eksisterende bydelscenter i Vonsild eller det eksisterende bydelscenter ved Sdr. Ringvej (i eksisterende kommuneplan Mosevej), udbygningsrammen skal placeres i (begge steder er der jo eksisterende dagligvarebutikker på ca. 2.000 m<sup>2</sup>). Natur- og Miljøklagenævnet har med deres afgørelse pålagt kommunen at nedgradere det ene center, hvis der skal udlægges nye udbygningsrammer (selvfølgelig kan eksisterende lovlig anvendelse fortsætte)

Der er foretaget en konkret vurdering. Der er lavet en analyse af, hvor stort oplandet skal være til en butik på 3.500 m<sup>2</sup>. Et opland syd for Kolding bymidte vil dække hele det sydlige byområde i Kolding. Her er Sdr. Ringvej centralt placeret, og Vonsild er yderligt placeret. Det skal hertil tilføjes, at bydelscenteret i Vonsild blev udpeget i regionplanen 2005 på et tidspunkt, hvor den maksimale butiksstørrelse ikke var hævet til 3.500 m<sup>2</sup>. I forhold til 2005 er der desuden, som ICP påpeger, brug for yderligere detailhandelsrammer i det sydlige Kolding. Endelig er det, som Miljø- og Naturklagenævnet påpeger et legitimt argument, at lægge vægt på bydelscentrets udbygningsmuligheder.

- c. ICP's analyse er lavet med udgangspunkt i de 3 bydelscentre, der var udpeget i den gamle regionplan, dvs. Vonsild, Palme Allé og Lyshøj Alle'. Der er ikke foretaget analyse af, hvorvidt disse er hensigtsmæssigt placeret. Analysens konklusion er således, at der må tages udgangspunkt i, at der skal være ét center i det sydlige Kolding. Den anbefaling har været udgangspunkt for kommuneplantillæggets placering af bydelscentret ved Sdr. Ringvej.

Der er tidligere gjort rede for, at den udlagte ramme til ny detailhandel præcis på kvadratmeter svarer til ICP's anbefaling for sydbyen.

Det skal yderligere bemærkes, at afgørelsen fra Natur- og Miljøklagenævnet ikke søges omgået. Natur- og Miljøklagenævnet har sagt, der er kun plads til ét bydelscenter og én butik på 3.500 m<sup>2</sup> i det sydlige Kolding. Kolding Kommune har derfor ændret forslaget til kommuneplantillæg, så bydelscenteret i Vonsild er nedgraderet til lokalcenter, hvor butiksstørrelsen er maksimalt 1.000 m<sup>2</sup>.

Den videre proces

Tidsplanen for der videre proces er:

PMU: 21. september 2011

Økonomiudvalg: 3. oktober 2011

Byråd: 10. oktober 2011

Offentliggørelse: 12. oktober 2011

4 ugers klagefrist: 9. november 2011

Såfremt De Samvirkende Købmænd påklager sagen til Natur- og Miljøklagenævnet og indbringer sagen for domstolene vil det efterfølgende forløb være:

Behandling af klage i Natur- og Miljøklagenævnet kan vare frem til mellem januar og maj 2012, alt efter, om der kan træffes en formandsafgørelse på baggrund af tidligere behandling eller nævnet skal indkaldes.

Frem til 12. marts 2012 kan kommunens afgørelse endvidere indbringes for domstolene.

Natur- og Miljøklagenævnets afgørelse vil også kunne indbringes for domstolene. Ønsker man at indbringe en afgørelse truffet af Natur- og Miljøklagenævnet for domstolene, er man forpligtet til at rette sig efter Natur- og Miljøklagenævnets afgørelse, indtil domstolen måtte bestemme noget andet.

### **Beslutning Plan- og Miljøudvalget den 21-09-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Forslaget godkendes med 26 stemmer for og 1 imod. Imod stemte Erik Lund.

## **Punkt 19: Endelig vedtagelse af Lokalplan 0421-43, Ved Sdr. Ringvej og Vonsildvej - et bydelscenter**

11/10754

### **Resumé**

Forslag til lokalplan 0421-43 har været i offentlig høring, og der er kommet én indsigelse.

By- og udviklingsdirektøren finder ikke, at indsigelsen giver anledning til ændring af planen, og foreslår, at lokalplan 24 vedtages uden ændringer.

### **Sagen behandles i**

Plan- og Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### **Forslag**

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at lokalplanen vedtages uden ændringer.

### **Sagsfremstilling**

Forslag til lokalplan 0421-43 har været i offentlig høring, og der er kommet én indsigelse. Indsigelsen er fra De Samvirkende Købmænd og retter sig mod både lokalplan 0421-43 og Kommuneplantillæg 24. Indsigelsen er beskrevet nærmere i en anden sag på denne dagsorden (Kommuneplantillæg nr. 24, Bydelscenter ved Sdr. Ringvej og lokalcenter i Vonsild - endelig vedtagelse).

By- og udviklingsdirektøren finder ikke, at indsigelsen giver anledning til ændring af planen, og foreslår, at lokalplan 0421-43 vedtages uden ændringer.

### **Beslutning Plan- og Miljøudvalget den 21-09-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Forslaget godkendtes med 26 stemmer for og 1 imod. Imod stemte Erik Lund.

## **Punkt 20: Anmodning om godkendelse af Middelfart Kommunes overtagelse af almen boligafdeling fra Fonden BoFyn**

11/18928

### **Resumé**

Middelfart Kommune anmoder om Kolding Kommunes godkendelse af, at Middelfart Kommune overtager 8 almennyttige boliger på Vestbo, afdeling Skovbakken fra Fonden BoFyn.

Afdelingen vil blive videreført uændret efter overtagelse.

Handicapområdet i Kolding Kommune har pt. ingen borgere på Vestbo.

### **Sagen behandles i**

Social- og Sundhedsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### **Forslag**

Socialdirektøren foreslår

at anmodningen fra Middelfart Kommune godkendes.

### **Sagsfremstilling**

Middelfart Kommune har igangsat et projekt, hvor utidssvarende boliger på det længerevarende botilbud Vestbo, afdeling Bromsmae og afdeling Skovbakken erstattes med nye boliger placeret på Skovbakkens areal. Boligerne bygges efter lov om almene boliger. Diverse planer om byggeri på Vestbo har været omtalt i forbindelse med de kommunale redegørelser.

I forbindelse med ombygningsprojektet har det vist sig hensigtsmæssigt for Kommunen at overtage en afdeling på Vestbo, afdeling Skovbakken, som i dag ejes af fonden BoFyn, men drives af Middelfart Kommune som en del af det samlede Vestbo. Afdelingen indeholder 8 boliger på Skovbakken. En samarbejdsaftale mellem BoFyn og Kommunen åbner mulighed for en overtagelse og BoFyn har accepteret at overtagelsen kan finde sted. Boligerne vil blive videreført uændret, men der kan blive tale om, at boligerne knyttes sammen med det nye byggeri i en eller anden form.

For at BoFyn kan afhænde boligerne til Middelfart Kommune skal afhændelsen dels godkendes af Socialministeriet, men også af kommunalbestyrelsen i de enkelte kommuner i Region Syddanmark jf. § 27 i lov om almene boliger.

§ 27 i lov om almene boliger tilskriver, at hvis boligerne står til rådighed for øvrige kommuner i henhold til en rammeaftale (§185 b, stk.4) så skal afhændelsen tillige godkendes af kommunalbestyrelsen i de pågældende kommuner.

Middelfart Kommune anmoder derfor Byrådet om hurtigst muligt at godkende, at Middelfart Kommune kan overtage Bofyns afdeling indeholdende 8 boliger på Vestbo, Afdeling Skovbakken.

Afdelingen vil blive videreført uændret efter overtagelse.

Handicapområdet i Kolding Kommune har pt. ingen borgere på Vestbo.

### **Beslutning Social- og Sundhedsudvalget den 28-09-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

# **Punkt 21: Indgåelse af overdragelsesaftale mellem ”Døgninstitutionen Kolding” og Kolding Kommune**

11/8920

## **Resumé**

Byrådet besluttede den 15. august 2011, at den selvejende institution ”Døgninstitutionen Kolding” overdrages til Kolding Kommune pr. 1. september 2011, og at aktiver og passiver i den forbindelse overdrages til Kolding Kommune. I den forbindelse skal der indgås overdragelsesaftaler vedrørende den selvejende institutions to ejendomme. Overdragelsesaftalerne skal efterfølgende tinglyses på ejendommene.

## **Sagen behandles i**

Social- og Sundhedsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

## **Forslag**

Socialdirektøren foreslår

At Borgmesteren og Kommunaldirektøren bemyndiges til at underskrive overdragelsesaftaler vedrørende ejendommen beliggende Tingvejen 6, Kolding og ejendommen beliggende Dyrehavevej 101, Kolding

at Socialdirektøren bemyndiges til at varetage tinglysningen af de to overdragelsesaftalerne på ejendommene.

## **Sagsfremstilling**

Socialdirektøren oplyser, at Fuglehøj og Tinghøj med virkning pr. 1. september 2011 er overgået til at være kommunale institutioner. Driftsoverenskomsterne mellem henholdsvis Fuglehøj og Kolding Kommune samt Tinghøj og Kolding Kommune er således ophørt ved udgangen af august måned 2011. Det blev i den forbindelse besluttet, at aktiver og passiver skal overdrages til Kolding Kommune. Som følge heraf skal den selvejende institutions to ejendomme overdrages til Kolding Kommune, og overdragelserne skal tinglyses på ejendommene.

## **Beslutning Social- og Sundhedsudvalget den 28-09-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

## **Bilag**

overtagelsesaftaler - endeligfra advokat

Overdragelsesaftaler, endelige fra advokater

# **Punkt 22: Godkendelse af Udviklingsstrategi og Styringsaftale for 2012 på det specialiserede socialområde i Region Syddanmark**

11/20044

## **Resumé**

Kommunekontaktrådet (KKR) Syddanmark fremsender i mail af 2. september 2011 en Udviklingsstrategi og en Styringsaftale for 2012 på det specialiserede socialområde i Region Syddanmark til godkendelse.

## **Sagen behandles i**

Social- og Sundhedsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

## **Forslag**

Socialdirektøren foreslår

at Udviklingsstrategien og Styringsaftalen for 2012 på det specialiserede socialområde i Region Syddanmark godkendes.

## **Sagsfremstilling**

Kommunerne har i 2011 overtaget ansvaret for rammeaftalerne på det specialiserede socialområde fra regionerne. Rammeaftalerne afløses samtidigt af et nyt koncept fra 2012, som består af to dele: en Udviklingsstrategi og en Styringsaftale.

Alle kommuner og regionen skal også godkende en rammeaftale for specialundervisningsområdet, som Region Syddanmark har ansvaret for at udarbejde. Da rammeaftalen for specialundervisningsområdet omfatter relativt få tilbud og kravene til den ligger tæt op ad kravene til Udviklingsstrategien og Styringsaftalen, så er specialundervisningsrammeaftalen skrevet ind i Udviklingsstrategien og Styringsaftalen for at lette sagsgangen i kommuner og region.

Ved lov skal alle kommuner og regionen have vedtaget aftalerne senest den 15. oktober 2011.

Udkast til Udviklingsstrategien og Styringsaftalen har været udsendt i administrativ høring i kommunerne og regionen 1. juli – 8. august 2011.

KKR Syddanmark har drøftet aftalerne på sine møder den 6. juni og 25. august 2011 og sammen med regionen i Kontaktudvalget den 30. august 2011. KKR Syddanmark og Kontaktudvalget anbefaler alle kommuner og regionen at godkende aftalerne.

## **Beslutning Social- og Sundhedsudvalget den 28-09-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

## **Bilag**

Udviklingsstrategi og Styringsaftale 2012.pdf

Bilag Udviklingsstrategi og Styringsaftale 2012.pdf

# **Punkt 23: Drøftelse af udkast til Sundhedspolitik 2011-2014 og bidrag til sundhedsplanen**

09/15246

## **Resumé**

Sundhedschefen giver en kort orientering om udkast til Sundhedspolitikken 2011-2014. Bidrag til sundhedsplanen drøftes.

## **Tilføjelse til resumé**

Forslaget indstilles til godkendelse, med redaktionelle ændringer.

## **Tilføjelser til resumé**

Sundhedspolitikken og Sundhedsplanen fremsendes med redaktionelle ændringer. Sundhedspolitikken og Sundhedsplanen sendes til høring med de tilføjede bidrag.

## **Tilføjelse til resumé**

Den 22. juni 2011 besluttede Social- og Sundhedsudvalget at fremsende Sundhedspolitikken og Sundhedsplanen med redaktionelle ændringer til høring. Høringsprocessen er nu gennemført.

## **Sagen behandles i**

Uddannelsesudvalget, Børneudvalget, Fritidsudvalget, Seniorudvalget, Teknik- og boligudvalget, Kultur- og Erhvervsudvalget, Arbejdsmarkedsudvalget, Ældrerådet, Handicaprådet, Plan- og Miljøudvalget, Integrationsrådet, Det lokale Beskæftigelsesråd, Social- og Sundhedsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

## **Forslag**

Socialdirektøren foreslår

at fagudvalgene medvirker til at sætte sundhed på dagsordenen og

at fagudvalgene bidrager til sundhedsplanen.

## **Nyt forslag**

Socialdirektøren foreslår

at udkastet til sundhedspolitikken og sundhedsplanen godkendes

at eventuelle bidrag fra Fritidsudvalget indarbejdes i Sundhedspolitikken og sundhedsplanen

at eventuelle bidrag fra Integrationsrådet indarbejdes i Sundhedspolitikken og sundhedsplanen

at eventuelle bidrag fra Det lokale Beskæftigelsesråd indarbejdes i Sundhedspolitikken og sundhedsplanen

at sundhedspolitikken og sundhedsplanen sendes til høring med de tilføjede bidrag i samtlige tidligere hørte udvalg og råd.

## **Nyt forslag**

Socialdirektøren foreslår

at Sundhedspolitikken og Sundhedsplanen godkendes.

## **Sagsfremstilling**

Social- og Sundhedsudvalget besluttede i marts 2011, at det videre arbejde med sundhedspolitikken 2011-2014 sker ved udarbejdelse af et dokument som indeholder såvel sundhedspolitikken som sundhedsplanen, og at det videre arbejde bygger på aktiv inddragelse af fagforvaltningerne og fagudvalg samt borgere og interessenter.

Sundhedschefen orienterer derfor alle stående udvalg om udkastet til den tværgående sundhedspolitik 2011-2014 i løbet af maj og juni 2011. Ydermere, afholdes der møder med alle forvaltninger i løbet af maj 2011 for at diskutere konkrete indsatser på tværs af fagområderne.

Udkastet til sundhedspolitikken er blevet udarbejdet efter drøftelse af vision, mission, målgrupper, fokusområder og principper i Social- og Sundhedsudvalget i maj 2010. Der blev afholdt en Sundhedskonference i juni 2010 for byrådspolitikere, direktion, afdelingsledere, frivillige organisationer, fagforeninger, sundhedsprofessionelle, uddannelsessteder, borgere, virksomheder, samarbejdspartnere og andre interesserede. Formålet med konferencen var at diskutere samspil mellem sundhedspolitik og andre politikområder i kommunen, og hvordan forebyggelse og sundhedsfremme kan styrkes af alle parter.

Forslagene fra konferencen indgår i baggrundsmaterialet for diskussionerne med de forskellige forvaltninger. En sundhedsplan udarbejdes i begyndelsen af juni på baggrund af forslag fra de forskellige forvaltninger. Sundhedsplanen består af forslag til konkrete indsatser, der vil bidrage til at opfylde målene i sundhedspolitikken.

Borgere er blevet inddraget gennem debat på Facebook. Derudover er 2500 borgere blevet involveret gennem udarbejdelsen af Sundhedsprofilen 2010 og 1057 borgere gennem udarbejdelse af analysen om bevægelsesmuligheder i Kolding by.

Sundhedspolitikken for 2011-2014 er baseret på evalueringen af Kolding Kommunes Sundhedspolitik 2007-2010, nye publicerede resultater om forebyggelse, Sundhedsprofilen 2010 og diskussioner i det nu nedlagte Sundhedskoordinationsforum (SUFO). Sundhedspolitikken 2011-2014 er mere fokuseret og har færre fokusområder end Sundhedspolitikken 2007-2010. Sundhedspolitikken målgrupper er alle borgere med særligt fokus på børn, unge og sårbare grupper. Der er udarbejdet konkrete mål indenfor fokusområderne ryg, fysisk aktivitet, alkohol, mental sundhed og sund mad.

## **Tilføjelse til sagsfremstilling**

I forbindelse med færdiggørelsen af Kolding Kommunes nye Sundhedspolitik har der været borgerinvolvering via Kolding Kommunes facebook-side. Borgerne har haft adgang til et ”debat-udkast” til sundhedspolitikken 2011-2014 både via nettet, på rådhuset, borgerservice og på biblioteket. Borgerne ser sundhed som et bredt emne på tværs af kommunens forvaltninger, og de har både debatteret det mere principielle og er kommet med helt konkrete tiltag, der er indskrevet i Sundhedsplanen – fx rygestop for mænd, lettere adgang til naturen for gangbesværede og ældre.

## **Beslutning Uddannelsesudvalget den 23-05-2011**

Godkendt.

## **Beslutning Børneudvalget den 23-05-2011**

Godkendt.

## **Beslutning Fritidsudvalget den 25-05-2011**

Sagen udsættes til næste møde, idet forvaltningen pålægges at fremkomme med konkrete forslag til udvalgets bidrag til sundhedsplanen.

## **Beslutning Seniorudvalget den 01-06-2011**

Godkendt.

## **Beslutning Teknik- og Boligudvalget den 06-06-2011**

Godkendt, idet forvaltningen bemyndiges til – i samarbejde med sundhedsområdet – at udarbejde forslag til relevante projekter til sundhedsplanens handlingsdel med afsæt i transportplanens forarbejder.

## **Beslutning Kultur- og Erhvervsudvalget den 08-06-2011**

Kultur- og Erhvervsudvalget fremsender bidrag til sundhedsplanen som foreslået af By- og Udviklingsforvaltningen, idet bidraget suppleres med indsatser fra Kvarterhuset, Nicolai og Kolding Bibliotekerne.

## **Beslutning Arbejdsmarkedsudvalget den 08-06-2011**

Et enigt Arbejdsmarkedsudvalg fremsender følgende bidrag:

1. Social- og sundhedsmæssig rehabilitering – klar til jobrettet indsats (9 mio. kr. og projektmidler)
  - a. Undgå ommere- rette sammenhængende indsats første gang
  - b. Fokus på stress, angst og depression
  - c. ADHD og personlighedsforstyrrelser
  - d. Gerne forsøg målrettet i ghettoområdet Skovparken
2. Forebyggende sundhedsindsatser på virksomhederne, herunder Kolding Kommune.
3. Fortsat fokus på KRAM- (kost,røg,alkohol,motion) faktorerne i tilbud til ledige og sygemeldte-sundhedsnøglepersoner, motion, stress og depression mv.
4. Udarbejdelse af screeningsværktøj af ledige og sygemeldte med alkoholproblemer
5. Hurtigere udredning af borgeren ved øget fokus på sammenhængen mellem den kommunale og regionale sundhedsindsats herunder ved en øget anvendelse af sundhedslovens § 239.

## **Beslutning Ældrerådet den 09-06-2011**

Ældrerådet drøftede udkast til sundhedspolitik og tog den til efterretning.

## **Beslutning Handicaprådet den 09-06-2011**

Handicaprådet foreslår følgende indarbejdet: ”Tilgængelighed for handicappede til sundhedstilbud og motion, f.eks. ved at der etableres naturstier med fast belægning og ledepunkter samt handicaptoiletter.”

## **Beslutning Plan- og Miljøudvalget den 15-06-2011**

Godkendt med følgende bemærkninger:

Plan- og Miljøudvalget fremsender som bidrag til sundhedsplanen en tilkendegivelse om, at kommunen i kommende lokalplaner, blandt andet ved hjælp af en bevægelsesstrategi, vil medvirke til at sikre fysisk aktivitet i nærmiljøet, mulighed for idræt i grønne områder og fremme cykling som transport, ligesom kommunen i Planstrategi 2011 vil sætte fokus på sundhed.

Det betyder, at der ved byggemodninger afsættes midler til gå- og cykelstier og grønne områder med fokus på bevægelse, ligesom der arbejdes for at skabe et sammenhængende gå- og cykelstisystem i hele Kolding.

## **Beslutning Det Lokale Beskæftigelsesråd den 16-06-2011**

Det Lokale Beskæftigelsesråd anbefaler, at sundhedsindsatsen også rettes mod andre boligområder med særligt behov.

## **Beslutning Social- og Sundhedsudvalget den 22-06-2011**

Udkastet til sundhedspolitikken og sundhedsplanen godkendtes med få redaktionelle ændringer. Sundhedspolitikken og sundhedsplanen sendes til høring med de tilføjede bidrag i samtlige tidligere hørte udvalg og råd.

## **Beslutning Fritidsudvalget den 22-06-2011**

Godkendt.

## **Beslutning Integrationsrådet den 22-06-2011**

På Integrationsrådets møde den 22. juni 2011 blev beslutningen i sagen 11/6498 ”Opsamling fra Integrationsrådets temamøde om sundhed den 27. april 2011”:

Et enigt råd besluttede, at de indkomne forslag fremsendes som høringssvar til sundhedsplanen.

Bilag: Input fra temamøde om sundhed den 27. april 2011.

### **Fraværende**

Hans M. Christensen, Idil Ali Ahmed, Muhubu Mahamud Barre

### **Beslutning Børneudvalget den 22-08-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Seniorudvalget den 23-08-2011**

Godkendt med følgende bemærkning:

Seniorudvalget gør opmærksom på nødvendigheden af at udarbejde sundhedskonsekvensvurderinger ved beslutninger.

### **Beslutning Fritidsudvalget den 24-08-2011**

Godkendt.

### **Beslutning Ældrerådet den 08-09-2011**

Taget til efterretning.

### **Formandsbeslutning i henhold til Styrelseslovens § 22 stk. 2.**

Det Lokale Beskæftigelsesråd anser det for en ambitiøs sundhedsplan, som kræver samarbejde på tværs af alle forvaltninger samt et stort fokus på opgaven med at opnå de fastlagte mål.

### **Beslutning Handicaprådet den 08-09-2011**

Anbefales.

### **Beslutning Uddannelsesudvalget den 12-09-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Teknik- og Boligudvalget den 12-09-2011**

Godkendt.

### **Beslutning Arbejdsmarkedsudvalget den 14-09-2011**

Godkendt.

### **Formandsbeslutning i henhold til Styrelseslovens § 22, stk. 2, den 13-09-2011**

Integrationsrådet har ikke yderligere kommentar end dem som blev afgivet på mødet den 22. juni 2011.

### **Beslutning Plan- og Miljøudvalget den 21-09-2011**

Godkendt.

## **Beslutning Social- og Sundhedsudvalget den 28-09-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse med redaktionelle bemærkninger.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 03-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

## **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

## **Bilag**

Sundhedspolitik og plan2011.pdf

SundhedsPLAN2011.pdf

SundhedsPOLITIK2011.pdf

VS: Forord til sundhedspolitik - ny version.DOCX

# Punkt 24: Ekspropriation af jord i Nordic Synergy Park, Etape 1

11/1876

## Resumé

I forbindelse med Kolding Kommunes ønske om at virkeliggøre en del af lokalplan nr. 0831-31 Nordic Synergy Park, Etape 1 blev der den 15.9.2011 afholdt åstedsforsretning vedrørende jord tilhørende Henning Ravn Larsen. Henning Ravn Larsen ejer ca. 162.170 m<sup>2</sup> i den sydlige del af lokalplanområdet.

Det omtrentlige areal er markeret på illustrationen nedenfor.

Det foreslås, at der træffes beslutning om ekspropriation for erhvervelse af Henning Ravn Larsens jord inden for den detaillokalplanlagte del af lokalplanområdet.



*Illustration af den sydlige del af Lokalplan nr. 0831-31 Nordic Synergy Park, Etape 1 (den detaillokalplanlagte del af hele lokalplanområdet).*

## Sagen behandles i

Økonomiudvalget og Byrådet

## Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

- at Kolding Kommune eksproprierer matr.nr. 18 d, del af matr.nr. 12 d og del af matr.nr. 12 c Seest by, Seest - i alt ca. 162.170 m<sup>2</sup> - for realisering af lokalplan nr. 0831-31 Nordic Synergy Park, Etape 1, idet der forholdes omkring de under åstedsforsretningen drøftede forhold som foreslået nedenfor i sagsfremstillingen under punktet ”Forvaltningens bemærkninger og anbefalinger”, og
- at Kolding Kommune anmoder Taksationskommissionen om at træffe afgørelse om erstatningens størrelse, idet der omkring principper for opgørelse af erstatningen henvises til særskilt sag på dagsordenen.

## Sagsfremstilling

### *Historik og baggrundsplysninger*

Området Nordic Synergy Park kom med i Kommuneplan 2010 - 2021 som nyt erhvervsområde. Det samlede område er på ca. 180 ha og ejes i øjeblikket af 11 forskellige lodsejere.

Byrådet besluttede i sit møde den 23. maj 2011, at sende forslag til lokalplan nr. 0831-31 Nordic Synergy Park, Etape 1 i offentlig høring i perioden 25. maj 2011 til den 20. juli 2011. Byrådet besluttede den 12. september 2011, at vedtage lokalplanen endeligt. Lokalplan nr. 0831-31 Nordic Synergy Park, Etape 1 giver mulighed for at etablere ca. 285.000 m<sup>2</sup> bebyggelse til erhverv, forskning, uddannelse og service i den sydlige del af Nordic Synergy Park - placeret i 5

storparceller. For den nordlige del af området er der i lokalplanen kun formuleret overordnede rammebestemmelser af hensyn til at sikre den planlægningsmæssige sammenhæng i Nordic Synergy Park. Før den nordlige del vil kunne tages i brug med op til ca. 265.000 m<sup>2</sup>, skal der for denne del udarbejdes en detaillokalplan, som fastsætter mere detaljerede bestemmelser og overfører arealet til byzone.

Jorden i den sydlige del af Nordic Synergy Park er på i alt ca. 87 ha. Lokalplanområdet omfatter store sammenhængende naturområder, som skal være tilgængelige for såvel brugere af området som for hele Kolding by og turister. I den sydlige del af lokalplanområdet udgør disse naturområder ca. 38 ha. Hertil kommer ca. 12 ha til veje. De salgbare arealer i den sydlige del udgør omkring 37 ha. Jorden i den sydlige del ejes af 4 forskellige lodsejere.

Sideløbende med lokalplanprocessen har spørgsmålet om kommunens erhvervelse af jord inden for Nordic Synergy Park været forelagt Økonomiudvalget et par gange, således blandt andet den 7. februar 2011, hvor Økonomiudvalget blandt andet besluttede, at jorden om nødvendigt måtte eksproprieres, når plangrundlaget forelå.

#### *Ekspropriation*

Som forberedelse til virkeliggørelse af en del af lokalplan nr. 0831-31 Nordic Synergy Park, Etape 1 og med henvisning til Økonomiudvalgets beslutning den 7. februar 2011 har kommunen igangsat ekspropriation for så vidt angår matr.nr. 18 d, del af 12 d og del af 12 c Seest by, Seest - i alt ca. 162.170 m<sup>2</sup> (det vil sige ca. 16,2 ha) - tilhørende Henning Ravn Larsen. Der er hjemmel til ekspropriation i Lov om planlægning § 47.

Der blev afholdt åstedsforretning den 15. september 2011. Protokoludskrift fra åstedsforretningen er vedhæftet dagsordenspunktet som bilag.

Henning Ravn Larsen ejer også jord i den nordlige del af lokalplanområdet - det vil sige den del af lokalplanområdet, som alene er rammelokalplanlagt og som fortsat ligger i landzone. Restejendommen med bygninger og beboelse udgør ca. 15 ha.

Under åstedsforretningen fremsatte ejeren ønske om,

at det nye skel mod lokalplanområdet bliver en ret linje, således at der skal afstås et yderligere areal (ca. 7.500 m<sup>2</sup>) i landzone, og disse "trekanter" bliver erstattet med samme m<sup>2</sup>-pris som de andre arealer, der eksproprieres, og

at der plantes 3 rækker læhegn inden for lokalplanområdet langs skellet mellem ejerens restejeendom og lokalplanområdet.

Det blev endvidere oplyst, at jorden er bortforpagtet. Forpagteren var tilstede under åstedsforretningen, og det blev aftalt, at kommunen vil vende tilbage med oplysninger om, hvor stor en del af det areal, som er under ekspropriation, der uanset ekspropriationen eventuelt fortsat vil kunne dyrkes i den kommende dyrkningsperiode.

Det blev præciseret fra ejerens side, at hvis undersøgelsesgravninger eller andre arbejder i marken medfører, at der ikke kan opbæres ha-støtte fra arealet i 2011, ønsker ejeren, at Kolding Kommune godtgør tabet.

#### *Forvaltningens bemærkninger og anbefalinger*

Det fremsatte ønske fra ejerens side om, at der skal være en ret linje mellem ejerens restejeendom og den eksproprierede del blev begrundet med, at dette er mest hensigtsmæssigt i forhold til en kommende dyrkning af arealet på restejeendommen.

Det kantede forløb af det kommende skel skyldes, at dette følger lokalplangrænsen, og lokalplangrænsen er lagt således, at den følger koterne i marken. By- og udviklingsdirektøren foreslår, at der ikke reguleres ved de eksproprierede arealers størrelse, men at kommunen i stedet for giver ejeren ulempeerstatning for det tab, som det kantede skel indebærer for ejeren på dennes restejeendom. Posten vil indgå i erstatningsopgørelse.

Det fremsatte ønske fra ejerens side om, at der plantes et 3 rækker læhegn mellem ejerens restejeendom og lokalplanområdet blev begrundet med, at ejeren ønsker at blive visuelt afskærmet fra den kommende udstykning.

Forvaltningen oplyser, at en beplantning på det anførte sted ikke indgår i planerne for området. Forvaltningen vurderer endvidere, at en beplantning som den nævnte ikke vil få den ønskede skærmvirkning mod lokalplanens område.

Forvaltningen oplyser nærmere herom, at der typisk vil gå 3-5 vækstsæsoner, inden et læhegn vil danne en skærm med en gennemsnitlig højde på 2-2,5 meter. I det foreliggende tilfælde vil et læhegn på det anførte sted imidlertid ikke engang efter 3-5 vækstsæsoner give den ønskede virkning. Det fremtidige skel mellem lokalplanområdets etape 1 og Henning Ravn Larsens restejeendom ligger nemlig i en lavning, som visse steder ligger indtil 3 meter lavere end både bygningerne på Henning Ravn Larsens ejendom og f.eks. storparcel 2B, som er planlagt udbudt til salg først. For at opnå den ønskede

skærmvirkning vil læhegnet med en placering som den anførte skulle vokse op i ca. 4,5-5,5 meter i højden. Det vil tage mange år og vil til en vis grad slet ikke kunne lade sig gøre.

By- og udviklingsdirektøren foreslår derfor, at der i stedet for plantes en mere eller mindre tæt beplantning mellem det planlagte regnvandsbassin og storparcel 2B (se rød markering på illustrationen nedenfor).



Med hensyn til forpagterens ønske om så vidt muligt at kunne dyrke en del af det areal, som er under ekspropriation, i den kommende dyrkningsperiode - oplyser forvaltningen, at ønsket forsøges imødekommet for en mindre del.

Med hensyn til ejerens oplysninger om, at Kolding Kommune forventes at godtgøre ejeren/forpagteren et evt. tab ved at der ikke kan oppebæres ha-støtte i 2011 for arealet eller dele heraf som følge af, at der igangsættes undersøgelsesgravninger eller andre arbejder i marken - oplyser forvaltningen, at dette vil indgå i erstatningsopgørelsen. Ha-støtte udgør omkring 0,25 kr./m<sup>2</sup> om året.

#### *Forlæggelse af erstatningsspørgsmålet for Taksationskommissionen*

Det foreslås, at det overlades til Taksationskommissionen at fastsætte en erstatning for det areal, som ønskes eksproprieret samt for de ulemper, ekspropriationen medfører for restejendommen, og de erstatningsberettigede tab, som ejeren og/eller forpagteren måtte lide som følge af ekspropriationen.

Forslag til principper for opgørelse af erstatningen forelægges i en særskilt sag på dagsordenen, hvortil der henvises.

### **Centralforvaltningens bemærkninger**

Der er ikke yderligere bemærkninger til ansøgningen.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 10-10-2011**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Beslutning Byrådet den 10-10-2011**

Godkendt.

### **Bilag**

protokol-åstedsforretning-15-9-2011-side1-3-til brug for ØU og BY

## **Punkt 25: Lukket: Opkøb af jord i Nordic Synergy Park, Etape 1**

11/1882

## **Punkt 26: Lukket: Nordic Synergy Park, Etape 1 - principper for opgørelse af erstatning**

11/1876

**Punkt 27: Lukket: Udbud af ca. 27.000 m<sup>2</sup> erhvervsjord i Nordic Synergy Park, Etape 1**

11/23780

## **Punkt 28: Lukket: Salg af Stepping Skole til Stepping Friskole - tilføjelse til handelsvilkårene**

11/4607

## **Punkt 29: Lukket: Købstilbud på grønt areal på Hans Haves Vej**

10/2734

## **Punkt 30: Lukket: Indkomne tilbud - Fynsvej 100 - 2. udbudsrunde**

11/18115